Maoyuu Maou Yuusha

"Be Mine, Hero!" - "I refuse!"

CREATED BY: TOUNO MAMARE & ISHIDA AKIRA

X

Charlie

Steve

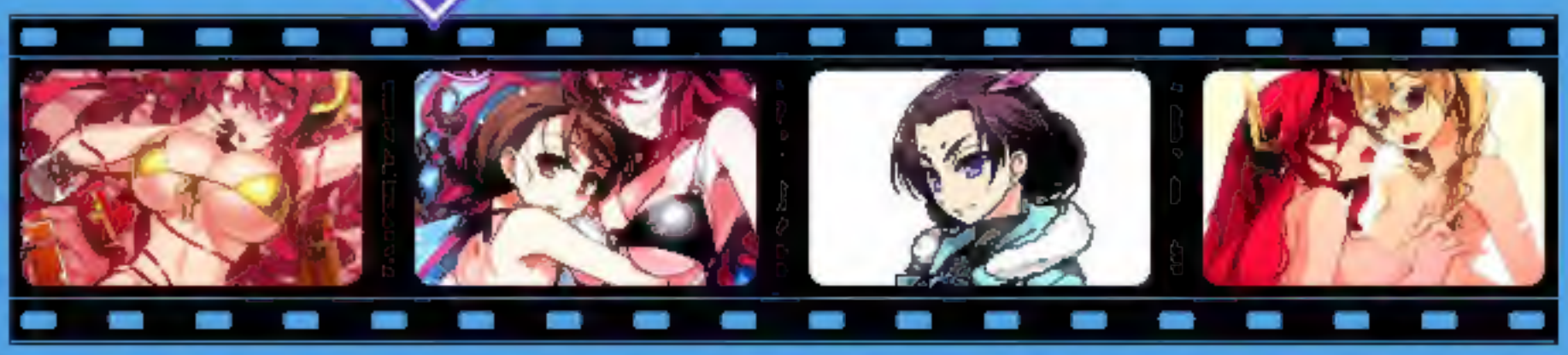
Knight

Hakaze, Pain, Kuro

Thgink

41

AND BROUGHT TO YOU BY



mtoscans.com

#mto-group@irc.irchighway.net

第十三巻

まおゆう

Archenemy and Hero

魔王勇者

—「この我のものとなれ、勇者よ」「断る！」—

原作・画
石田あきら　橙乃ままれ

キャラクター原案 水玉螢之丞-toi8

Kadokawa Comics A

まおゆう 魔王勇者

MAOYUU
Archenemy and Hero
The 41st chapter

Archenemy and Hero 41st chapter

Chapter 41

IT'S NOT AS IF I LOVE THE HERO BECAUSE I WANT HIM TO HELP ME

漫画原作
石田あきら 橙乃ままれ
キャラクター原案 赤玉傳之丞·toi8

まおゆう

Archenemy and Hero 魔王勇者

—「この我のものとなれ、勇者よ」「断る！」—

MAOYUU
Archenemy and Hero

VOLUME 13

Manga by Ishida Akira
Original Story by Touno Mamare
Original Characters by Mizutama Mitsunojo / toi8

Chapter 41 001
IT'S NOT AS IF I LOVE THE HERO BECAUSE I WANT HIM TO HELP ME

Chapter 42 053
THERE'S ALSWAYS AN ANSWER (BUT IT'S NOT NECESSARILY THE SAME ONE FOR EVERYONE)

Chapter 43 091
THIS CITY... IS REALLY IMPORTANT TO ME

MAOYUU MAOU YUUSHA

"BECOME MINE, HERO" - "I REFUSE!"

Archenemy and Hero

Volume 13

Manga by **Ishida Akira** Original Story by **Touno Mamare**

Original Characters by Mizudama Mitsunojo / toi8

Hero

Young man who accompanies Demon Queen. Even while having tremendous power, he has a friendly personality and runs around many places to help realize the Demon Queen's ideal. While ofcouse he is respected by the southern kings, he is also respected by the Demon worlds clan heads.

Female Knight

Member of Hero's old party. Knows Demon Queen's true identity and works with her. Recently has been supporting the Southern Kingdoms by acting as their Commander and chief of their army.

Sorceress

Member of the Hero's old party, and is the strongest human mage.
Is in the library next to the Demon Queen in order to acquire lots of wisdom about the two worlds.

Blue Sealed King
Chief of the Blue Demon Clan

Ogre's Princess Shrine Maiden
Chief of the Ogre Clan

Tattooed Chief
Chief of the Humanoid Clan

Fire Dragon Archouke
Chief of the Dragon Clan

Fairy Queen
Chief of the Fairy Clan

Blue Steel General
Chief of the Machine Clan

Giant Count
Chief of the Giant Clan

Silver Tiger Duke
Chief of the Beast Fang Clan

Lone Winter King

Young king of the Winter Kingdom. Like the Iron and Ice kingdoms, he claims independence from the Central Kingdom. He decided to form the Southern Union.

Butler (old man)

Former member of the Hero's old party. Acts as a spy serving the Lone Winter King as his butler.

Minstrel youngster

Girl from the Forest Song Tribe who received the teachings of the Crimson Scholar. Is thinking of how she can use the powers of a bard to stop the fighting.

Engineer apprentice

Young man from the ogre tribe who received the teachings of the Crimson Scholar. Currently constructing a bridge at the great hole.

Lectures on Archenemy and Hero
Character Profile

Demon Queen

Aims to revolutionise the world with what she learnt in the outer library. Now knows from the battle at Scilla field that the musket technology has been leaked. While this originally brought her spirits down, she has now solidified her determination to confront this problem.

Head Maid

Demon Queen's trusted aide having taken care of her since she was young. She serves the Demon Queen to fulfil her dreams and happiness

Younger Sister Maid

Maid working at the demon Queen's mansion. A developing glutton after learning of the world of cooking. Currently traveling with Noble youngster.

Elder Sister Maid

Young girl who worked at the Demon Queen's mansion. Currently pursuing the legend of the Light Spirit away from her master.

Royal Prince Marshal

Younger brother of the king of the Holy Kingdom, and aims to be a hero of the Holy realm. Commander of the third holy key legionnaires.

East Fortress General

Former Officer of the Holy Key Legionnaires. Was once a citizen of the Gateway City, but now is the part of the Demon Council as the leader of the Gateway Clan.

Lily Knight Brigade Captain

Commander of the Lily Knight Brigade who servers the Archbishop. Swears absolute loyalty to the teachings of the Holy Light Church and the Archbishop.

Archbishop

Head of the Holy Light Church that worships the Light Spirit.
Assembled the Third Holy Key Legionnaires to locate the sacred corpse.

Fire Dragon Princess

Fire Dragon Archduke's daughter. Demon representative of the Gateway City, currently maintaining the Highways in the underground world.

Young Merchant

Manages the largest economic organised 'Union' in the human realm. Trying to reform the economic side of things given the changes happening in the world around him.

Holy Key Legionnaires Path
Demon World army's path
THE CENTRAL WASTELANDS
SHORE ROCKS KINGDOM
THE PURPLE FLAG QUEENDOM
SAND DUNES KINGDOM
OAKS KINGDOM
FORMER FORESTS KINGDOM
THE EAST
WAVECRESTS KINGDOM
HOLY KINGDOM
FALLEN KINGDOM
LAKES KINGDOM
SOUTHERN ALLIANCE
JADE KINGDOM
MOUNTAINS KINGDOM
TIDE KINGDOM
WHEAT KINGDOM
THE BOAR HEAP KINGDOM
COPPER KINGDOM
RED HORSES KINGDOM
REEDS KINGDOM
MIST KINGDOM
TIN KINGDOM
TREETOPS KINGDOM
ELMS KINGDOM
BLUE MOON SEA
Wintering Town
VINE CREST FIELD
Iron's Capital
WHITE NIGHT KINGDOM
ICE KINGDOM
IRONS KINGDOM
Winter's Royal Capital
White Night's Capital
POLAR LIGHTS ISLAND
WINTER KINGDOM
ICE LIMIT
N
W
E
S
THE GREAT DARK HOLE
CONTINENT OF POLE

THIS WOMAN ...!?

DID YOU JUST SAY...

CAPTAIN ...!?

I THINK THAT IT WOULD BE FOR THE BEST THAT WHEN IT COMES TO CHOOSING A NEW CAPTAIN.

THAT T'S ONE OF YOU MERCENAR.ES

I'M NOT GOING TO BECOME YOUR CAPTAIN

YOU COULD CALL ME A PROXY

I HAVEN'T GIVEN COMMANDS IN ANY BATTLES

SO I DON'T THINK I WOULD BE ANY GOOD AT THAT EITHER

IN COMBAT I'M WEAK.

AND WHILE I DID .EARN SOMEWHAT HOW TO JSE A SWORD.

I BEL.EVE THAT I WILL BE ABLE TO HELP AND PROTECT EVERYONE HERE FROM THINGS APART FROM FIGHTING

WELL ARE YOU GOOD FOR NOTHING THEN?

WHAT PURPOSE WOULD THERE BE IN YOU BEING A COMMANDER?

I HAVE A PLACE THAT I MJST GO TO

AND TO GET THERE I NEED AN ESCORT

I'LL PROTECT EVERYONE FROM THINGS OTHER THAN FIGHTING.

AND YOU WILL GIVE ME PROTECT ON WHEN WE'RE IN BATTLES

THIS GIRL OKAY?

DOES SHE HAVE NO DECENCY!?

AH

JJST WHAT IS SHE SAYING..

THIS GIRL

I GUESS THAT'S A PRIME EXAMPLE OF A STJDENT PICK NG JP THE BAD HABITS OF THE R TEACHER

SERIOUSLY, WHEN I THINK ABOUT IT THE MORE AL KE YOU BECOME, THE CRAZ ER YOL GO N THE HEAD.

WHETHER WE ACCEPT YOU OR NOT WILL BE DETERMINED BY WHAT YOU WOULD DO IN THIS SITUATION.

CAPTAIN.. OR PROXY.

WE DON'T HAVE THE TIME TO DISCUSS SUCH THINGS

WE HAVE TO RUN! WE'LL DIE OTHERWISE!

IF YOU SAY FLEE THEN I WON'T RECOGNISE YOU AS OUR LEADER!

"FLEE" OR "FIGHT"? THAT'S WHAT I WANT TO HEAR.

HUH?

"FLEE" OR "FIGHT"?

WHY ISN'T THERE AN ALTERNATIVE?

I CHOOSE BOTH

AND I SAY THAT THIS IS THE TYPE OF FIGHT WE SHOULD START.

FLEE BUT FIGHT

ALTERNATIVELY WE COULD NOT FIGHT NOR RUN.

ゴォォ

THE STRATEGY OF BURNING ALL OF THE SALTPETER TO LURE THEM IN IS WORKING SO WELL...

THEY MIX THEM TOGETHER TO MAKE THE BLACK POWDER

AND IT IS THE SOURCE OF POWER FOR THE MUSKETS THAT THE HOLY KEY ARMY USE.

SULFUR

COAL

AND SALTPETER

BY USING UP ALL OF IT HERE, THEY SHOULD STOP FOLLOWING US

BUT MOREOVER WE'VE ALSO DEALT THEM A MAJOR BLOW.

AS LONG AS YOU HELD ONTO THAT SALTPETER, THEY WERE GOING TO FOLLOW YOU

THE SALTPETER YOU BROUGHT OUT HERE WOULD HAVE BEEN A MAJOR MILITARY ASSET HAD IT FALLEN INTO THE HOLY KEY ARMIES HANDS

HEH

WITH THIS WILL YOU RECOGNIZE ME AS STAND IN FOR YOUR LEADER?

THIS GIRL SEEMS TO ONLY DO FLASHY THINGS!

SUCH COURAGE!

Sis!

Captain!

I RECOGNIZE YOU

I CAN FEEL THE SPIRIT

WHICH WE INHERITED FROM THE CAPTAIN AND TREASURE SO MUCH N YOU.

HERE WE GO CAPTAIN!

TELL US, WHAT ARE WE GOING TO DO NEXT!

FIRST WE'RE GOING TO INFILTRATE THE THE WHITE NIGHTS KINGDOM

!?

THE PLACE WHERE THE HOLY KEY'S ARMY IS CRAWLING AROUND?

EEEH

WE'LL COLLECT INFORMATION AND THEN...

...THEN WE'LL CAPTURE THEIR SHIPS

LAKES KINGDOM
CAPITAL
ALLIANCE HEADQUARTERS

HOWEVER IT SEEMS IT'S NOT YET ENOUGH

OUR TIGHTENING ON THE CONTROL OF ORE HAS BEEN EFFECTIVE

THE SECRET WORKSHOP AND IRON GUILDS OF THE COPPER KINGDOM

THEY SEEM TO BE SUFFERING DUE TO DEPLETION OF CHARCOAL!

60!?

THAT'S SO MUCH!

ANYWAY FOR NOW LET'S START THE TARIFF FOR THE CHARCOAL HORSE-DRAWN CARRIAGES AT 60 GOLD COINS

IN TS CJRRENT DEGREE THE WAR IS UNSTOPPABLE

I SHOW NO SIGNS OF STOPPING.. HOWEVER IF WE MOVE WITHOUT THINK NG WE'LL BE N TROUBLE

THE DESIRE OF THE NOBLES IS TO INVADE AND STEAL THE LANDS OF THE DEMON WORLD

AND BY GAINING THE CHURCHES SLPPORT THEIR CAJSE GREW AND BURNT L KE A FLAME

THE.R AMB TIONS ARE L KE A CRUEL FLAME

INDEED

. OUR ENEMY IS THE HOLY KINGDOM AND ITS CHURCHES

IF WE SHOW NEGLIGENCE THEN WE'LL BE CRUSHED.

ONLY DESTRUCTION LIES AHEAD

AND IF THEIR LUST CONSUMES THEM.

WE MERCHANTS KNOW THIS ONLY TOO WELL

ONE CAN ONLY GAIN A FORTUNE IF THEY CAN CONTROL THEIR LUST WHEN IT COMES TO THE TIME OF DRAWING THEIR WEAPON.

IF YOU CAN CONTROL IT, YOU CAN GAIN A FORTUNE

LUST IS HUMAN NATURE

HOWEVER, TO BE ABLE TO CONTROL IT 'TILL THE END I WONDER..

RIGHT, STUDENTS?

OUR BATTLE-FIELD LIES BEFORE US;

THE ONES WHO DON'T FOLLOW THIS WAR WILL SURELY FALL.

RATHER THAN DEFENCE THIS IS MORE OF AN ATTACK

I WOULD THINK THAT SUCH A NUMBER WOULD RESTRICT TRANSACTIONS

60 GOLD?

WINTER KINGDOM
ROYAL PALACE
BUDGET OFFICE

THE REVERSE WILL HAPPEN AND IT'LL ACTUALLY PUSH DOWN THE CRISIS THEY RAISED?

SO ARE YOU OF THE CONCLUSION THAT IF THEY AMPLIFY THE PRESSURE ON THE ECONOMY AND RESOURCES,

EVEN WITH THE HEIGHTENED MILITARY RISK

. AS I THOUGHT, THAT SMALL MERCHANT SON IN NOT AN ENEMY

AN ALLIANCE..

WHAT'S SCARY? WHAT'S IN THE LETTER?

OH, NOTHING

JJST SCARY PEOPLE, SENDING SCARY LETTERS

WHAT IS IT?

ISN'T T A KIND LETTER?

HJH?

?

THAT'S WHAT'S NSIDE THIS LETTER.

"IN ORDER TO PREVENT THE PEOPLE WHO WANT TO WAR AGA.NST THE SOUTHERN KINGDOMS FROM MAKING HORRIBLE WEAPONS

LET'S .NCREASE THE PR.CE OF CHARCOAL"

AM I WRONG?

NO

THAT'S ALSO ONE VIEWPOINT

BECAUSE IF THEY MAKE THESE WEAPONS

WOULDN'T THEY GO TO WAR AGAINST JS?

WAR IS BAD

PEOPLE DON'T RETJRN AND THE FOOD THAT SOLDIERS EAT IS DISGUST NG!

YES?

HEY PUPPY

Though I'm not A PUPPY

IT'S NOT IMPOSSIBLE TO BECOME KING, GIVEN THE CRITICISM THE CURRENT ONE IS DRAWING

THOUGH THAT WOULD ALSO PROBABLY BE USELESS

DO YOU HAVE A SUGGESTION?

OKAY!

COME WITH ME TO SEE THE KING

I HEARD AN APPROXIMATE DESCRIPTION OF IT FROM THE DEMON QUEEN

SEARCHING THE BATTLE-FIELD THERE WAS LOADS OF THEM

A MJSKET

HOW D.D YOL GET THIS?

BECOME AWARE OF HOW TO BEST UTILISE IT

I THINK THAT THEY'LL...

NEXT TIME AROUND THE HOLY KEY EXPEDIT.ON FORCES ARE GOING TO BE MUCH MORE TROUBLESOME

AND F THAT IS THE CASE. YOL COULD JSE THAT TACTIC TO COMPLETELY STOP AN OPPONENT

IF THEY EMPLOYED THIS WITH NUMEROUS PEOPLE, THEN THEY WOULD ALWAYS WIN.

YOU CAN REPLACE AND REPOSITION ITS WIELDERS TO INCREASE A FORCES BATTLE STRENGTH, OR AT LEAST THAT'S WHAT I PERCEIVED

THE MUSKETS NJMBER ONE FEATURE IS THAT

I GUESS SO

THEIR NUMBER OF TROOPS IS OVER-WHELMING

IT WOULD BE NEAR IMPOSSIBLE TO COMPETE WITH THE HOLY KEY FORCES

EVEN IF WE WERE READY TO MAKE MUSKETS HERE

SO WHEN IT COMES DOWN TO IT

YEAH. WE HAVE NO CHOICE BUT TO COMPETE ON QUALITY

AND IMPROVE THE MUSKET

EVEN IF WE STARTED TO MAKE MUSKETS TODAY IT WOULD BE NIGH IMPOSSIBLE TO CATCH UP TO THE NUMBER OF MUSKETS THAT THEY HAVE

WE'RE ALSO AT A DISADVANTAGE IN TERMS OF FUNDS AND RESOURCES

...

IS THERE ANY WAY TO INCREASE ITS RANGE?

IF WE WERE ABLE TO ATTACK THEM FROM OUTSIDE OF ENEMIES RANGE THEN WE WOULD HAVE A CHANCE

AFTER ALL. WE COULDN'T ENTER THEIR BATTLEFIELD UNILATERALLY

SO... WITH THAT BEING THE CASE

LET'S NOT FIGHT ON THE SAME BATTLEFIELD

AS IT IS RIGHT NOW ENGAGING THE ENEMY ON THE SAME BATTLEFIELD WOULD JUST RESULT IN US TAKING MEANINGLESS DAMAGE

Thanks

Here you go

I LEAVE IT TO YOU

UNDER-STOOD

I'LL TRY TO THINK A WAY

HIS INJURY WAS EVEN MORE SERIOUS THAN THE HERO.

TO VISIT THE OLD MAN

WHERE ARE YOU GOING NOW?

?

. I ALSO WANT SOMEONE TO CONSULT WITH.

FU FU FU FU FU

Nyaan!

I GUESS I SHOULD BE A BIT KINDER TO YOU

BUT ANYHOW. BEING ON YOUR OWN YOU MUST BE LONELY

I'll try not to have an ego

YOU WOULD PROBABLY BE SURPRISED BY SUCH A SUDDEN VISIT

はっ

HuFu

Take care--

I'VE TRAINED EVEN IN THIS

WELL. I'M RELIEVED TO SEE THAT YOU'RE WELL

*SFX: Nyohohoho

HOW DID YOU KNOW!?

DO YOU KNOW WHY IT'S CALLED OLD MAN'S WISDOM?

HAVE YOU COME TO BORROW THE WISDOM OF THIS OLD MAN?

IN ORDER TO GET HELP WITH YOUR RELATION-SHIP WITH THE HERO?

WHAT IS IT?

YOUR TWO'S EYES WERE ALL WAYS GAZING AT THE HERO

FROM THE TIME WHEN WE ALL TRAVELLED TOGETHER

YOU AND THE DEMON QUEEN ARE BOTH TOO SHY IN YOUR APPROACH.

TO MAKE MATTERS WORSE YOUR OPPONENT IS THAT HERO

NO

TWO?

THAT WAS NOTHING.

IS THAT SO?

WELL, I GUESS IT'S BEFITTING THAT HE'S A HARD NUT TO CRACK.

NO, NO, NO

DON'T EVEN BOTHER THINKING SUCH A THING

IS IT NOT PERHAPS THAT

THE HERO DOESN'T LIKE US?

HE MIGHT BE THE HERO BUT HE CAN STILL BE SCARED

I DON'T THINK HE'S A MONSTER!

WHY WOULD I BE AFRAID OF HIM?

IF ONLY EVERYONE WAS LIKE THAT . I GUESS.

TO HAVE POWER TO HIS EXTENT

IT MAKES HUMANS HATE HIM

FROM THEIR VIEW HE S A MONSTER TO BE FEARED

HE MIGHT ISOLATE HIMSELF SO AS TO AVOID THE PAINFUL FUTURE

IN SOME WAY.. SUBCON-SCIOUSLY

IN BEING A SPECIAL PERSON

HE IS ISOLATED AND SEPARATED FROM EVERYONE ELSE, AND I CAN SAY FOR SURE THAT THAT WOULD BE UNBEARABLY SCARY

ON THE OTHER HAND HE CAN BEEN SEEN AS A SPECIAL PERSON

BUT THAT'S STILL VERY SCARY

REALLY?

HOWEVER, PLEASE DON'T GET DEPRESSED

THIS OLD MAN HAS A WONDERFUL SOLUTION!

AT THAT DEGREE I'M NOWHERE NEAR OVER-DOING IT

IT'S REHA-BILITATION

YOU'RE OVERDOING IT, HERO.

Hey

Ha

Wait...

ANYMORE PRACTICE IS PROHIBITED, GOT IT?

SO COME WITH ME FOR A BIT

*GRAB

MY PERCEPTION HAS YET TO RETURN

HAVE YOU NOT BEEN TO THE CRYSTAL PLANTATION?

AAAH... THIS IS MY FIRST TIME

Hoo...

THAT STEAM'S AMAZING

THE WATER'S BEING HEATED

IT'S AN EXPERIMENT BUILT ON WHAT THEY CALL A HOT REGION OF LAND TO TRY AND GROW PLANTS

AS EXPECTED THEY SAY THAT THE DEMON QUEEN MADE IT

ITS YEARLY HEATING COSTS ARE NOT TO BE SNEEZED AT

HERE IT IS

SOME OF THE EXCESS HEAT

IS USED TO WARM UP WATER FOR THIS BATH

WANNA TAKE A WASH?

AAAH THAT WOULD BE GREAT

HEY GET OUT SO I CAN GET UNDRESSED

THEN WHO WILL WASH YOUR BACK?

EEH?

AH
A L TTLE TO THE LEFT...
DO YOU NOT HAVE AN ITCHY SPOT?
OOH
HERE?

?

BRUSHING IS GOOD

IT'S BECAJSE I'M A KNIGHT

YOUR HANDS HAVE AMAZING FINESSE

7 7 ...

THIS IS EASY WITH THINGS WHICH TALK TOO

IS IT GOOD? MY SECRET PLAN -

JUST SPEAKING TO MYSELF

WHAT WAS THAT?

WHEN YOU TAME A HORSE, WHAT DO YOU DO?

IF ITS HORSE BREEDING YOU'RE WELL PRACTICED AREN'T YOU?

BUT A HORSE

YES, IMAGINE THAT THE HERO IS A HORSE

IMAGINE THAT THE HERO IS NOT A HUMAN

FURTHERMORE YOU ALSO GIVE IT CARROTS AND APPLES

I CAN ALSO SUGGEST A FEW MORE GOOD PLACES

YOU SPEAK TO IT

YOU BRUSH AND STROKE ITS NECK

にょほほほほほほ

I WILL PRAY FOR A GOOD HUNT

THE BASICS OF TAMING A MAN DOESN'T CHANGE AT ALL

AND THAT'S IT!

IT'S THAT SIMPLE!?

.....

I THINK THAT YOU'RE OVERWORKING YOURSELF

AT LEAST I MEAN

IT'S NOT LIKE I LOVE YOU BECAUSE I WANT YOU TO SAVE ME

HUH.

AND THAT PROBABLY ALSO GOES FOR THE DEMON QUEEN AS WELL

AAAH
SO THAT'S IT
?
NO
BUT F YOU JUST SAY SUCH THINGS SO ABRUPTLY..
WHY HAVE YOU GONE ALL RED?
YOU MEAN THAT THAT WAS THE FIRST TIME I SAID IT TO YOUR FACE
OF COURSE I LOVE YOU, HERO.
I WOULD HAVE NO REASON TO BE THE SWORD OF AN OPPONENT I DON'T LIKE, WOULD I?

AND BREAK ANOTHER LIMIT

BUT THROUGH DOING THAT I WANT TO GET STRONGER

HERO'S STRONG

IF WE WERE TO FIGHT I WOULD BE NO MATCH AT ALL FOR YOU

SO... THE STRONGER HERO GETS

THE MORE AND MORE I CAN'T HELP LOVING YOU

.....

WHEN WE WERE TRAVELLING TOGETHER YOU WERE ALREADY SO KIND,

THOUGH NOW HERO IS MANY TIMES KINDER AND STRONGER.

TO MEET THE EXPECTATIONS OF YOU. IT'S AMAZING

AND F THE BURDEN THAT YOU CARRY BECOMES HEAVIER, YOL BECOME STRONGER

SO... RIGHT NOW EVEN WITH ALL OF THE TROUBLES AND SLFFERING THAT THE HERO IS CARRY NG

IT'S NOT EVEN POSSIBLE TO SAY THAT THEY KILL OFF THE BEAUTIFJL PARTS OF YOU..

THE PLAN SHE THOUGHT LP WOULD REQLRE A MASSIVE LEAP N ENGINEERING, METAL WORKING AND METALLURGY

ST LL... AT THE MOMENT I'M NOT ABLE TO DILIGENTLY EXAMINE THE BOOKS N THE LIBRARY AND I'M STRAINED.

RATHER

FEMALE KNIGHTS REQUEST IS A DIFF CULT ONE

NO

I DON'T THINK THAT THEY'RE THAT MUCH OF A GREAT THREAT

WHAT?

WOULD THAT BE A PROBLEM?

WHAT IF WE CAN'T DO ANYTHING ABOUT THIS EXPEDITIONARY FORCE?

IF WE WERE TO GO OUT AND KILL THE R TOP 100 THEY WOULD SURELY LOSE

HOWEVER, DO WE HAVE EVERYONE'S CONSENT?

CONSENT?

WELL. IT'S TRUE

.....

YOU AND THE HERO WOULD COMPARATIVELY NOT EVEN HAVE TO GET YOUR HANDS DIRTY I BELIEVE.

MAYBE I'M JUST BEING PRESUMPTUOUS

THERE ARE NOW MUCH FEWER VICTIMS

WITH THE HELP OF THE CHURCH WE'VE ALSO BEEN ABLE TO SPREAD THE SMALLPOX VACCINE

THE STARVATION IN THE HUMAN WORLD HAS RELAXED SINCE WE STARTED THE CULTIVATION OF POTATOES AND CORN

TO TELL THE TRUTH, THAT WAS MY FIRST THOUGHT, HOWEVER THE TASK WE HAVE IS QUITE CLEAR

HAVING TWO ECONOMIES WILL NOT ONLY INCREASE THEIR DEVELOPMENTS, BUT ALSO THEIR STABILITY

THESE 2 ECONOMIES WILL CONTINUE ON, AND AS FOR THAT I'M CERTAIN THAT ITS BENEFICIAL

ANOTHER ECONOMY WAS BORN, AND TILL THE END OF THESE CURRENT MILITARY STRUGGLES AT LEAST,

AT THAT POINT, FOR US AT LEAST, THE HUMAN WORLD EFFECTIVELY BECAME THE SOUTHERN ALLIANCE

THE DEMON WORLD IS ENTERING A NEW PHASE

WE'RE ADVANCING INTO THE FUTURE, THE TRADE HIGHWAY WILL ALSO SURELY SERVE AS A BRIDGE BETWEEN CLANS

THE ILL FEELINGS BETWEEN CLANS IS ALSO STARTING TO FADE

THIS HAS BEEN THE WAY IN THE DEMON WORLD FOR A LONG TIME NOW

OF COURSE THEY'RE DEEP ROOTED PROBLEMS

AND THERE'S BOUND TO BE TROUBLE

BUT

THEY ARE BY NO MEANS NSURMOUNTABLE

"THE HUMAN WORLD'S HUNGER"

"THE EMPLOYMENT LIKE RELATIONSHIP BETWEEN THE CENTRAL AND SOUTHERN COUNTRIES"

"THE FIGHTS BETWEEN CLANS OF THE DEMON WORLD"

THE SOLUTIONS FOR ALL OF THESE ARE ALREADY IN FRONT OF US

THOUGH COME TO THINK OF IT

THE PROBLEMS WITH FOOD, WITH DIPLOMACY AND WITH EMPLOYMENT

ALL OF THESE REVOLVE AROUND THE ECONOMY

UNLESS THE ECONOMY IMPROVES, THE WORLD WILL NEVER BE "HAPPY"

THEN IN THIS CURRENT WAR..

YEP

THOUGH SOMETHING ABOUT THE THEORY ISN'T COMING TOGETHER, THE POWER IS THERE, HOWEVER. I GET THAT FEELING

HOWEVER,

IF IT IS THE ECONOMY ALONE WHICH BECOMES BETTER

THEN NOTHING IS LIKELY TO CHANGE

HAPPINESS HUH

I CAN'T REALLY RELATE. IT'S A DIFFICULT ISSUE.

IT'LL PROBABLY TAKE US ABOUT THREE DAYS TO LOOK THROUGH THE BOOKS

IF NOT IN 3 DAYS THEN 5

YEP

NONE CLAN MEMBERS CAN'T ENTER THE LIBRARY SO

IS THIS A GOOD PLACE?

Though there might not even be any books on it...

WHAT ARE HOPING TO FIND?

THIS TIME AROUND THINGS ON TECHNICAL ISSUES

LIKE METALLURGY AND OPTIC SYSTEMS

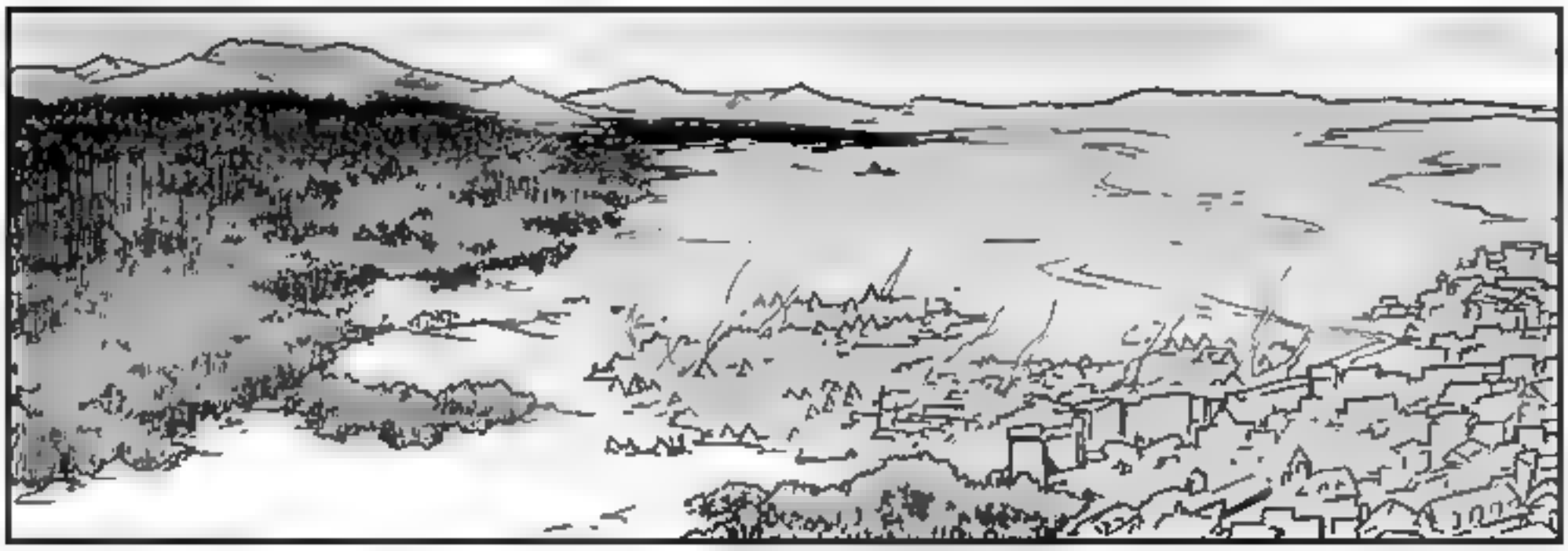
GOT IT

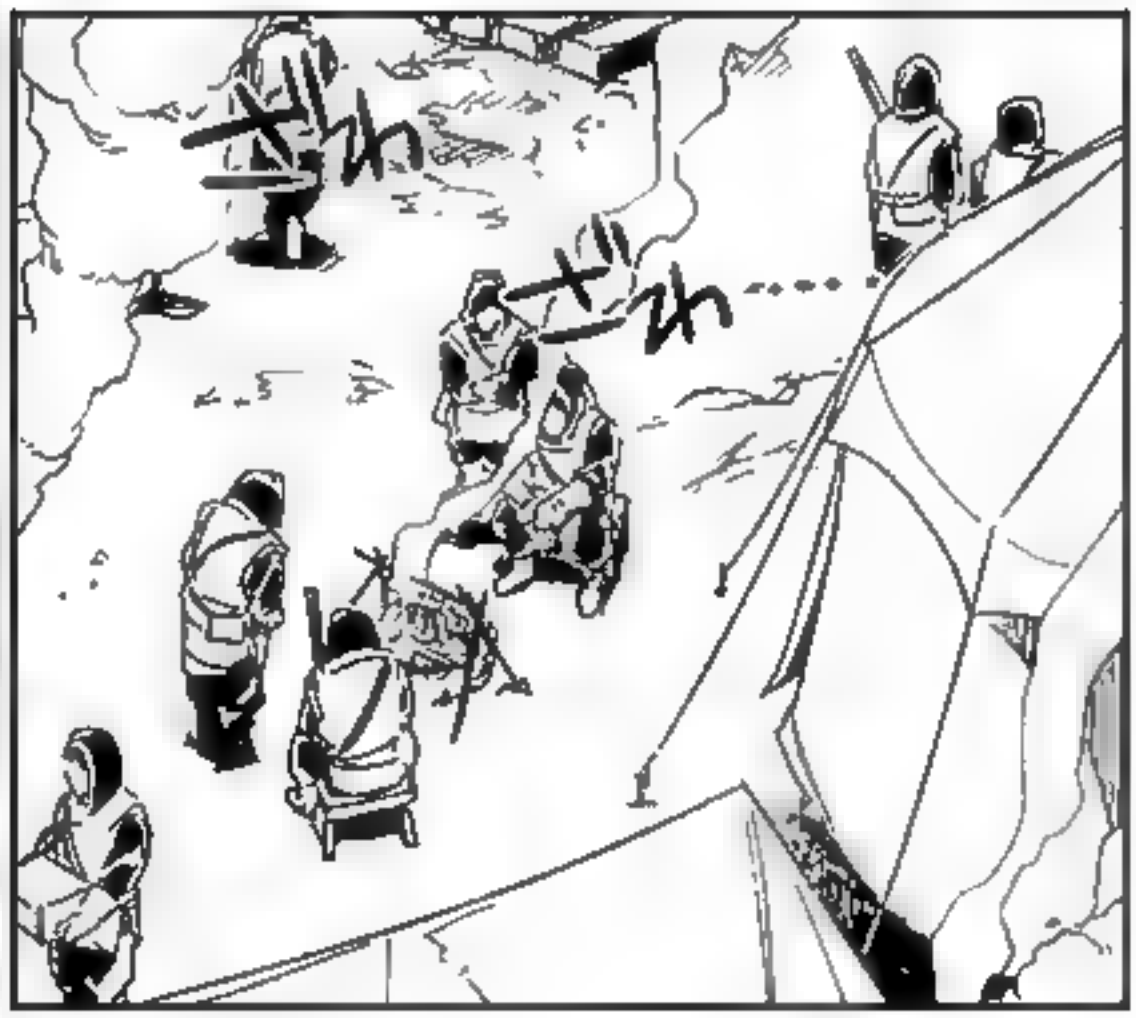
ON THAT DAY COME AND SEARCH FOR US IN THE NEARING NEIGHBOUR-HOODS

AND I'LL LEAVE YOU TO FILL IN MY ABSENCE

MY QUEEN!

I GOT NONE OF THAT I'LL LEAVE IT TO YOU





?

THIS SONG IS ?

AAAH

IT'S NICE

IT'S THE SONG OF MY HOME

SOMEHOW.. THIS SAD SONG IS SO GENTLE

NO

IT'S VERY SERIOUS

IT'S NO JOKE

AS IT IS WE'LL BE GOING TO HAVE WAR IN THE DEMON WORLD SOON

BUT POET SAN. IT WON'T BE GOOD IF YOU COME WITH US

IT'S

ALREADY BEEN DECIDED

THEN I WOULD STOP THOSE 100 SWORDS WITH MY SONG

IF 100 PEOPLE WERE TO RAISE THE R SWORD

THOSE WERE MY MASTERS TEACHING

THE MORE ALIKE WE BECOME, THE CRAZIER I BECOME IT SEEMS

FOR THE SAKE OF THE HOLY WAR

THE CHURCH BELLS WERE SENT AWAY TO BE TURNED INTO WEAPONS FOR THE WAR

OH YEAH, I FORGOT

THAT'S FUNNY DID YOU HEAR THE CHURCHES BELLS?

SFX: Kaww Kaww

COPPER KINGDOM RURAL AREAS

GEE IT'S NIGHTFALL ALREADY?

IT'LL DO THINGS TO YOUR STOMACH

THAT'S THE HERESY OF THE SOUTHERN KINGDOMS!

!

NOW ONLY THIS IS LEFT

AH THE SOLDIERS TOOK ALL THE WHEAT AND BEANS WITH THEM

NEVERTHELESS I'M STARVING

PLEASE GRACE ME, OH HOLY SPIRIT

THE SOUTHERN KINGDOM COUNTRIES OF HERESY HUH

AS IF I WOULD BELIEVE SUCH A STORY!

THE SOUTHERN MONASTERIES ARE GIVING OUT A DRUG WHICH CURES PEOPLE OF SMALLPOX

SPEAKING OF THE SOUTHERN COUNTRIES, HAVE YOU HEARD?

Maoyuu Maou Yuusha

"Be Mine, Hero!" - "I refuse!"

CREATED BY MAMARE SUSHIKAKURA

X

Sagelin

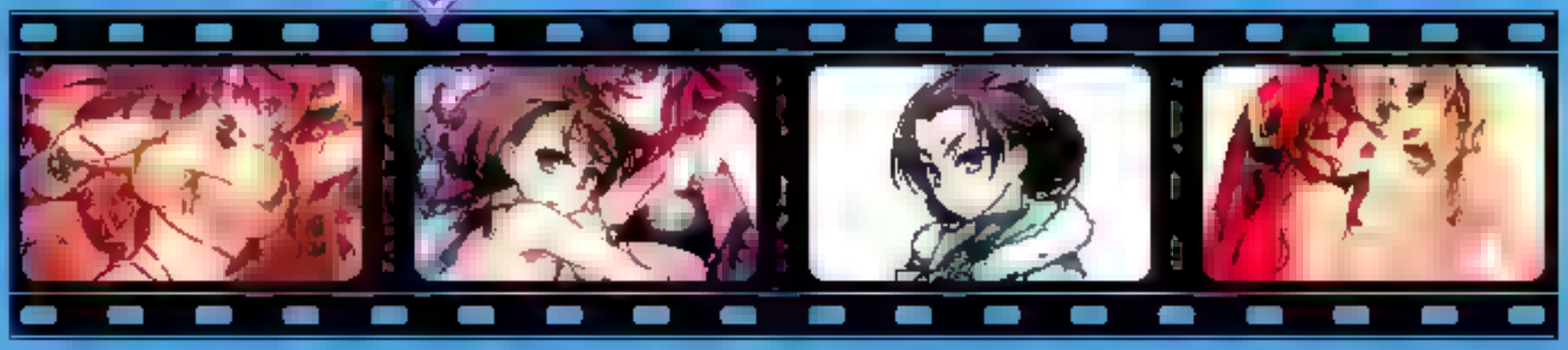
tathra

Knight

WolfChan, MannHai090

Thgink

42



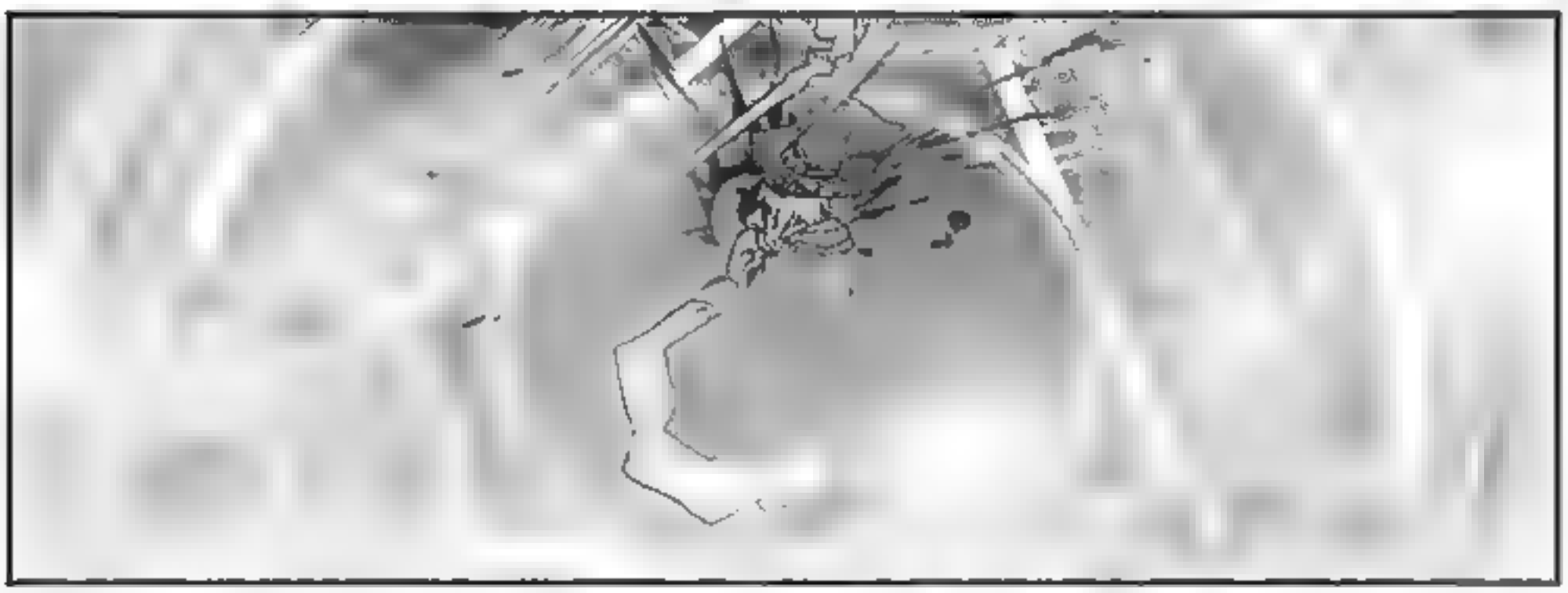
mtoscans.com

#mto-group@irc.irchighway.net

MAOYUU

Archenemy and Hero

The 42nd chapter



YOU CAN DO THAT?

I. WILL PROTECT THE HUMAN WORLD

WE'RE AT THE MAXIMUM DISTANCE OF COMMUNI-CATION

WHAT'S THIS WEIRD SOUND?

EH?

WHAT WAS THAT?

.IN PLACE OF THE DEMON QUEEN

.I WILL

I'M FINE.

Chapter 42

Archenemy and Hero
42nd chapter

THERE'S ALWAYS AN ANSWER (BUT IT'S NOT NECESSARILY THE SAME ONE FOR EVERYONE)

*SFX=DROOL

OKAY!

OKAY, EAT!

HOLD IT!

I FEEL LIKE NOT BEING TREATED L KE HUMAN

AFTER YOU'RE F.NISHED EATING I'LL BRUSH YOUR HA R

*SFX=BRUSH

But...

Go ahead.

WHAT IS T?

HERO

THERE'S SOMETHING IMPORTANT I WANT TO DISCUSS

OKAY!

SO I'LL BE DIRECT!

?

I'll put aside my shame as a maiden

WELL, WHEN IT COMES TO THIS

I DON'T WANT THERE TO BE ANY CONFJSION

HEAVEN KNOWS I DON'T WANT ANY MISUNDERSTANDINGS OR AMBiGL TY

ONCE DEMON QUEEN RETURNS.

I WISH TO SHARE YOUR BED

WE'RE BOTH OLD ENOUGH TO JNDERSTAND WHAT THAT MEANS, RIGHT?

WHILE I ATTACK, THE DEMON QUEEN DEFENDS

WHAT ARE YOU ON ABOUT?

. WE MAY LACK EXPERIENCE, BJT WE DID OUR BEST TO COME UP WITH A PLAN TOGETHER

?

YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT ANYTHING.

IT'S FINE.

. DEMON QUEEN HAS ALREADY AGREED TO THIS..

REALLY?

I CAN'T TAKE THIS SHAME

YOL DON'T HAVE TO SAY ANYTHING

AS A MATTER OF FACT, I'D MUCH RATHER YOU DIDN'T

AND ONE I CERTAINLY HAVE NO INTENTIONS OF LOSING..

THE NEXT BATTLE IS GOING TO BE A BIG ONE

.. PROBABLY A BIG WAR.

WELL..

I HATE TO SAY IT BUT

OKAY

I UNDER-STAND.

BUT..

NO

REALLY?

YEP, PERFECTLY.

I do hope Demon Queen returns soon

NO BACKING OUT OF THIS ONE.

THAT'S MY HERO!

I'M READY TO GO!

GATEWAY CITY OUTSKIRTS

HEY, MISTER MERCHANT!

WELL, WELL!

I NTRODUCED THEM TO EVERYONE

NO. NOT QU TE

THERE'S A TON OF PEOPLE HERE!

WELL THEN, HOW D D YOU GET THEM TO COME?

I COULDN'T HAVE GIVEN YOU ENOUGH TO HIRE ALL OF THESE PEOPLE.

YEAH.

OH

YOU TWO KNOW EACH OTHER?

WE MET WHILE I WAS IN GATEWAY C.TY THE OTHER DAY

DEVELOP.NG THE C.TY SOUNDS INTEREST NG.

I WAS CAPTIVATED

SO I ASKED THE PEOPLE WHO L VE IN THE C TY TO HELP BY RESTORING THE TEMPLES

NO AMOUNT OF MONEY COULD EVER COVER ALL OF THE COSTS.

HOWEVER THE TASK BEFORE US IS MASSIVE

OUR C.TIZEN ARE A D VERSE LOT

THEY VISIT VARIOUS TEMPLES TO PRAY FOR PEACE AND PROSPER TY

THIS C.TY HAS MANY OF THEM: TEMPLES AND SHR NES

ALL DEDICATED TO MANY ANC.ENT AND NAMELESS GODS

NUMEROUS PEOPLE EVEN WISH TO HELP WITH THE MANUAL LABOUR AS WELL

AND WITH HOW THE ECONOMY IS BOOMING, SO OUR TEMPLE RESTORATION PROJECT IS BOUND TO BR NG N COUNTLESS DONAT ONS

THAT'S OUR SYSTEM.

OUR WORKERS ARE PAID BY FILLING THEIR BELLIES, NOT THEIR WALLETS.

WE'VE BOUGHT A LOT OF FOOD WITH THE DONATIONS

EVERYONE SEEMS TO EVEN BE ENJOYING THE WORK

SO IT'S NOW OFF THE GROUND, OUR PROJECT?

?

THIS IS YOUR PLAN?

HAHAHA...

PROBABLY

FOR THIS AGE AND THE NEXT

DOES T NEED TO BE THIS TH.CK?

THIS WALL'S SHAPE IS. QUITE PECU.AR

AND THE THICKNESS SEEMS A BIT MUCH

MAKING ONLY WHAT YOU NEED NOW..

IS MUCH TOO SHORT SIGHTED FOR ENG NEERS..

OR SO SHE SAID ANYWAY

MY MASTER TOLD ME

ONLY TAKE THE F RST STEP AFTER PLANN NG AHEAD A HUNDRED YEARS AHEAD.

.I'LL DO THE BEST JOB POSSIBLE FOR EVERYONE WHO CALLS THIS PLACE HOME

WHITE NIGHT KINGDOM HARBOUR

WELL, THIS SURE IS EXCITING

YES.

I HAVEN'T BEEN THIS NERVOUS SINCE THAT TIME WE SNUCK INTO THE HOLY CAPITAL'S CATHEDRAL

The 'proxy captain

ざわ...

YOU'RE A SLAVE DRIVER

BJT SINCE NONE OF US KNOW HOW TO OPERATE ONE..

MAKE SURE TO GET ONE WITH A CREW

Yes, ma'am

AS WE DISCJSSED BEFORE, THE YOUNG NOBLE WILL TAKE BO MEN AND F ND US A SHIP.

THAT THERE SHOULD ONLY BE 5-8 PEOPLE THERE AT THIS HOUR.

WE KNOW FROM OUR DAYS OF .NVESTIGATION

WHILE OUR GROLP SNEAKS INTO THE CUSTOMS HOUSE

GOT IT

MAKE SURE TO SUBDUE THEM WITH AS ⌄TTLE BLOODSHED AS POSSIBLE

*SFX SNEAK

REAR GROUP, GUARD THE ENTRANCE

FRONT GROUP, GO NOW!

JJST GIVE ME A MOMENT.
WHY ARE WE EVEN HERE?
WE NEED TO GET OUT OF HERE
NO ONE NEARBY SEEMS TO HAVE NOTICED
WE'VE TAKEN CONTROL.

おお、
YOU'RE GOING TO STEAL FROM THE HOLY KINGDOM!?
I GOT IT!

WHILE I PLAN TO TRAVEL BY SEA.
WE DON'T HAVE MJCH MONEY

HUH?

BUT

SINCE IT'S AN EMERGENCY, I'M WILLING TO BEND THE RULES A LITTLE

DON'T BE ABSURD

STEALING IS WRONG.

I'M WRITING AN IOU

This's a copy

YEAH, AND HOW'S THAT DIFFERENT FROM STEALING?

I NEED TO BORROW SOME MONEY.

WHY ARE WE EVEN HERE THEN?

WE'VE ALREADY GONE THIS FAR.

THERE'S NO TURNING BACK NOW

SHOULD SHE OF ALL PEOPLE REALLY BE LEAD NG US?

ACCORD NG TO THAT NOBLEMAN SHE IS.

OI!

IS SHE FOR REAL?

NOW, LET'S TAKE THE CO NS.

I'LL LEAVE THIS IOU HERE ON THE DESK.

I'M FINISHED

WHAT?

THE ANTARCTIC CONTINENT ..?!

W TH THESE WE'LL PAY THE CREW,

BUY FOOD, AND HEAD TO THE ANTARCTIC CONTINENT

LET'S GET OUT OF HERE BEFORE ANYONE NOTICES.

THERE'S A LOT WE NEED TO DO OVER THERE

THREE QUICK TELEPORTS IN A ROW

We've been going all over the place

ME TOO

I'M DIZZY

IRON KINGDOM
CRAFTSMAN STREET

Maybe I'm just used to it by now

I'VE GOT A LITTLE PAIN IN MY HEAD

ahem

MAKE SURE TO WAIT FOR ME.

okay

ANYHOW TODAY I'M JJST MEETING WITH A STEEL WORKSHOP CRAFTSMAN,

I'LL BE DONE BY TONIGHT

UH.

YEAH.

I'D LIKE TO RETJRN TO THE MANSION..

TODAY.

*SFX HMMM

ONCE DEMON QUEEN RETURNS I WISH TO SHARE YOUR BED

Wha ?!

DON'T FALL ASLEEP!

NNN

SO...

NEED TO SAY SOME-THING?

I HAD SOMETHING I HAD TO DO

WHERE HAVE YOU BEEN?!

WELL... I GUESS I'VE BEEN ALRIGHT

HERO. HOW HAVE YOU FARED?

TELL ME I'LL LISTEN

DO YOU NEED ANYTHING? IS SOMETHING WRONG?

SORT OF

.....

SO SO.

HOW HAVE YOU BEEN?

I SEE. I HOPE YOU GET BETTER SOON.

"BOTH HERO AND DEMON LORD ARE UNIQUE INDIVIDUALS"

"WHY AND HOW IS IT THAT THERE IS ONLY ONE OF EACH IN THIS WORLD?"

"A GOOD QUESTION IS ALWAYS BETTER THAN A GOOD ANSWER"

THERE ISN'T A SINGLE RECORD OF THAT EVER HAPPENING

OR.. WHY AREN'T THERE 2 DEMON LORDS AND 3 HEROES?

WHY AREN'T THERE 2 DEMON LORDS AND NO HERO?

AND WHAT ABOUT THE OPPOSITE?

YES THIS IS THE FIRST TIME THAT SUCH A THING HAS HAPPENED

UP TILL NOW, THEY HAVE ALWAYS FOUGHT

I THINK WE SHOULD TREAT THIS AS AN EXCEPTION.

"WHY MUST HERO AND DEMON LORD ALWAYS FIGHT?"

BUT WE'RE NOT FIGHTING

TWO OF A KIND

WHILE THEY ARE BOTH FORGED THROUGH DIFFERENT CHANNELS, DEEP DOWN THEY'RE THE SAME

AND THE HUMAN WORLD'S DEMON LORD IS THEIR HERO

THE DEMON WORLD'S HERO IS THE DEMON LORD

WHY DO THESE TWO UNIQUE INDIVIDUALS EXIST?

AND FOR THAT MATTER, WHY ARE THEY THE SAME?

BUT WHY IS IT THAT THERE'S ONLY TWO?

BUT IT'S NOT NECESSARILY THE SAME ONE FOR EVERYONE

THERE IS ALWAYS AN ANSWER.

THERE IS NO ANSWER TO THAT QUESTION.

THE DEMON LORD AND THE HERO ARE TWO OPPOSITES OF THE SAME SPARK

IT'S LIKE THEY'RE LINKED BY A STRING

THE RIGHT END OF THIS STRING IS THE HERO

AND THE LEFT END IS THE DEMON LORD

THAT IS MY ANSWER

THEY ARE ONE SINGU-LARITY

THOUGH T SIMPLY SEEMS AS THOUGH THERE ARE TWO

THEY MUST ALWAYS EX.ST AS A PA.R

. NEVER ANY EXTRAS

THAT IS THE REASON WHY THEY FIGHT N A SINGLE AGE

AND ALSO THE REASON FOR WHICH THEY FIGHT

THE STRING B ND.NG THE WORLD, AND THE WORLD TSELF, SHRINK TO-GETHER

AND TOGETHER THEY "START ANEW"

THIS IS THE TRJE IDENTITY OF THAT ENDLESS LEGEND THAT HAS EXISTED SINCE THE TIME OF THE ANCIENT FLAMNG CALL CHTYS

ONCE THE TWO ENDS TOUCH, THE ENTIRE STR NG BETWEEN THEM SHRINKS

THEY FORM A C RCLE, AND THAT WORLD IS COMPLETE

GOVERN-
MENT,
DIPLOMACY,
CULTURE.

AND WHILE THIS GROWTH FIRST BEGAN WITH TECHNOLOGY AND ECONOM.CS, IT SPREAD TO MANY OTHER PARTS AS WEL.

...AND RATHER THAN K LLING HER, HERO CHOSE NSTEAD TO HELP HER.

IT'S EVEN STARTING TO EFFECT FOLKLORE

IN OUR WORLD DEMON QUEEN JSED HER GREAT STRENGTH NOT TO F.GHT

BUT NSTEAD JSED HER ABI.ITIES TO HELP THE WORLD GROW

AND IT SEEMS LIKE THESE TWO FORCES HAVE REACHED AN EQUILIBRIUM

HERO'S AND DEMON QUEEN'S EXPANSION IS ALSO TAKING PLACE

. THE ENTIRE WORLD IS COMING TO A STANDSTILL

AND NOW THAT THE TWO ENDS HAVE CONNECTED,

AND THE WOR.D IS SHR.NKING

. DEMON QUEEN'S ANSWER ITSELF IS NOT WRONG

BUT TO REALISE IT.

THIS WORLD BEARS AN FUNDAMENTAL FLAW

THE REDUNDANCY SYSTEM'S DISTORTION IS ONE SUCH EXAMPLE

PRAGMATIC PHENOMENA WILL LIKELY START TO APPEAR ONE AFTER ANOTHER

NOT SIN, BUT PATHOLOGY

YES,

STAND-STILL?

FLAW?

EVERYTHING WILL BE DESTROYED

SOMETHING BAD?

SO, SOMETHING'S GOING TO HAPPEN?

YOU'RE SURE, RIGHT?

.....

I'LL DO ANYTHING!

YOU REALLY WANT TO KNOW?

I'M WILLING TO DO ANYTHING! JUST TELL ME!

WHAT SHOULD WE DO?

YOU'VE GOTTA HAVE A SOLUTION!

.....YOU NEVER PLAY FAIR, HERO.

PLEASE! I'M BEGGING YOU!

YOU CAN'T HESITATE WHEN THE TIME COMES.

HUH?

SORCE-RESS?

IT SHOULD ABOUT TRIPLE THE RANGE

WE'LL PROBABLY BE ABLE TO FULFILL FEMALE KNIGHT'S REQUEST

SO HOW...

DO I GO?

OKAY.

ALL DONE!

Good work

Actually...

Maybe we should visit the tailor first?

Hee hee

WHERE IS HERO?

WHILE I'D LIKE TO PREVENT WARS BEFORE THE FIGHTING,

IF IT DOES COME TO THAT, I'D AT LEAST LIKE TO MINIMIZE THE CASUALTIES

ME TOO.

IT SURE HAS BEEN A WHILE

I HAVEN'T SEEN YOU SINCE WE ALL STAYED AT THE CASTLE

THE LIBRARY CLAN HAS ASSEMBLED

WHOA!

WELL I NEVER, IF IT ISN'T SORCERESS!

.....

. WHAT IS T?

WHAT ARE YOU DOING HERE?

WA.T

SHE MJST HAVE A REASON.

FRST OFF, I WANT TO KNOW THE LOCATION OF "HEAVEN'S TOWER"

. TWO THINGS

EVERY DEMON LORD HAS KNOWN WHERE IT IS.

IT'S THE PLACE WHERE THEY OFFER JP THE HERO'S HEAD

YOU MUST KNOW, S NCE YOU'RE THE DEMON QJEEN.

THAT'S

HERO JUST LEFT ON A JOURNEY.

AND THE SECOND THING?

THE TIME HAS COME TO FULFIL YOUR DUTY.

NOT JUST TO SAVE YOU, BUT EVERYTHING ELSE AS WELL.

DEMON QUEEN.

YOU'RE BACK EARLY

WHAT'S WRONG?

なぜ…!

ドキドキ

ドキ…

WE'LL HAVE TO CANCEL FOR TODAY

.WE'VE REACHED OUR TIME LIMIT.

WHAT DO YOU MEAN?

I'M NOT QUITE SURE MYSELF.

BUT

IN ORDER TO CHANGE THE UPCOMING EVENTS

HERO LEARNED SOMETHING

AND LEFT ON A JOURNEY TO DO JUST THAT.

THAT'S WHY

HERO ISN'T HERE

SORCERESS TOLD ME

.....

HE LEFT ME BEHIND

DEMON QUEEN

DON'T WORRY SO MUCH

BUT THAT'S OKAY.

. IT'S HARDLY WORTH BRAGGING ABOUT, BUT THIS S THE SECOND T ME I'VE BEEN ABANDONED

HERO WILL RETURN.

EVERY-TH NG WILL BE FINE.

DIDN'T HE LEAVE SO HE'D BE ABLE TO RETURN?

D DN'T HE LEAVE TO PROTECT YOU?

HE WI.. RETURN.

HERO IS EVEN STRONGER AND K.NDER NOW.

HELP HIM?

AND AT ANY RATE, WE NEED TO HELP H.M.

SO IT'S DIFFERENT THIS T ME

HERO LEFT BECAUSE HE HAS FAITH THAT WE CAN HANDLE EVERYTHING HERE

SOMETHING'S GOING ON RIGHT?

ONLY YOU OR I COULD POSSIBLY TAKE HIS PLACE

I'M SURE OF IT.

YOU.

YOU THINK SO?

NATURALLY

THERE'S STILL SOMETHING I MUST DO.

YEAH

.....

LET'S GET TO IT!

DON'T YOU THINK THOSE PANTIES ARE A TAD TOO SMALL?

THIS IS HARD TO SAY BUT..

FEMALE KNIGHT,

I ' '

WHAT IS IT?

*SFX ARRGH!

IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I'VE TRAVELLED ANYWHERE ON FOOT

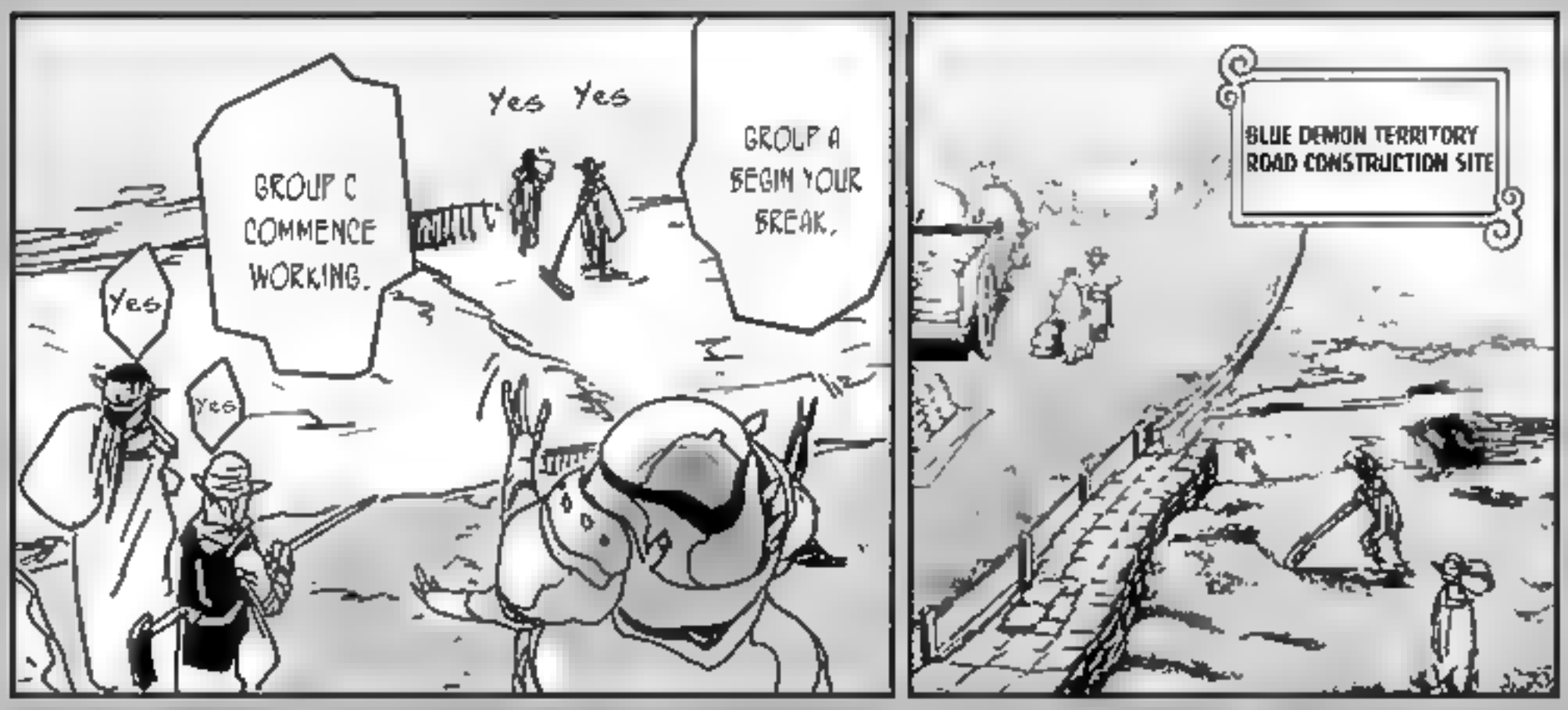
WHEW.

END

Chapter 42

THERE IS ALWAYS AND ANSWER
(BUT IT'S NOT NECESSARILY THE SAME ONE FOR EVERYONE)

LOSS

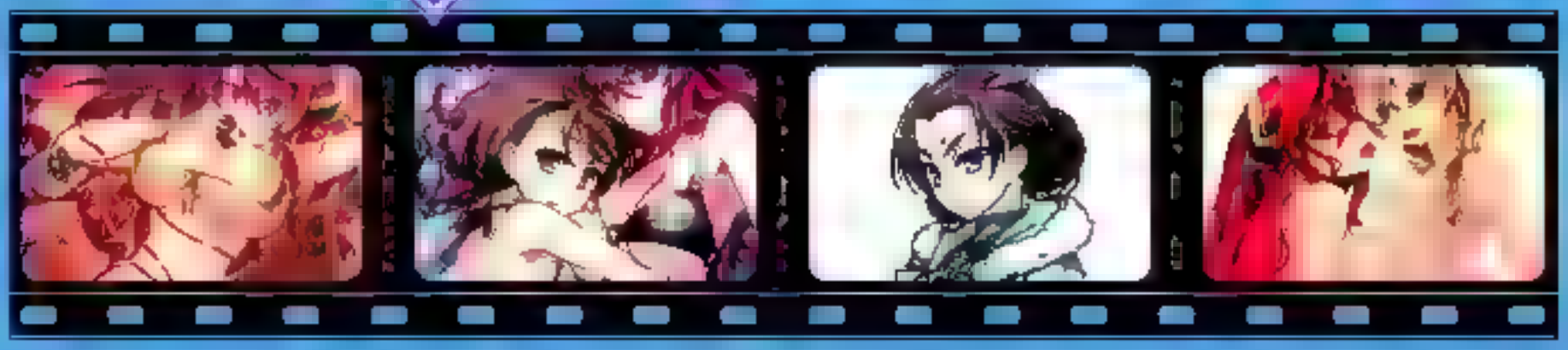

GROUP C COMMENCE WORKING.
Yes
Yes
Yes Yes
GROUP A BEGIN YOUR BREAK.
BLUE DEMON TERRITORY ROAD CONSTRUCTION SITE
THAT'S ALL THEY DO. WHAT THEY'RE TOLD.
WHILE THEY DO AS THEY RE TOLD AND WORK
AS WE THOUGHT, THEY LACK SPIRIT.
OK HOWEVER
HOW ARE THINGS?
Hey!
I HOPE THAT IT IMPROVES WITH TIME. .
Yeah
I ALSO HOPE THAT IN THE MEANTIME THERE ISN'T ANY TROUBLE.
Haha
THEY DON'T TAKE BREAKS, EAT OR WORK UNLESS TOLD TO.
THEY'RE JUST LIKE MACHINES

Maoyuu Maou Yuusha

"Be Mine, Hero!" - "I refuse!"

CREATED BY MAMARE SUSHIKAWARA

43



AND BROUGHT TO YOU BY

X

Sagelin

tathra

Knight

Pain, Hakaze

MannHai090 Fairy

mtoscans.com

#mto-group@irc.irchighway.net

Surprised?
MAOYUU is finally back.

Me with Sagelin - Mr. Translator

Sage n
https ww.youtube.com wa ch 40B 2 c 2 4 PM n ted K ngdom

S d September

h buddy have you fn sh t?

Hey man, my fucking hard drive broke wh e was moving to Sn ost EVERYTH NG.
OS, the who e shebang. Nearly done with the trans at on aga n, w up oad t
tomorrow n ght

Okay
Hope everyth ng w be f ne for you

There we go up oaded
start on the next one after freshers week s over and m not n a 24hr state of
ntox cat on

YAY

Visit our channel: #mtg-group@irc.irchighway.net

To download chapter 43, use trigger !maoyuu43

To download volume 13, use trigger !maoyuuvolume13

まおゆう
魔王勇者
第四十三話

THEY'RE FINALLY HEAD NG OFF NTO THE DEMON WORLD

YEAH. THE MAJOR.TY OF THE ARMY'S FORCES..

IT'S F NALLY COME..

AFTER ALL, THIS ARMY IS HUGE.

WE HAVE TO TAKE FINANCAL ADVANTAGE OF THIS SITJATION.

NO WE'LL FOLLOW BEHIND THE ARMY AND CONTINJE TO OFFER OUR SERVICES.

DOES THAT MEAN THAT WE'LL BE CLOSING SHOP THEN?

HEY,

IT'S THAT SONG AGAIN.

!

WE'VE GOT A MASSIVE ARMY WITH US.

THE DEMONS ARE GOING TO BE CRUSHED.

ha ha ha

SIGH

I CAN'T BELIEVE WE'RE GOING TO THE DEMON WORLD...

THAT KID,

SHE'S SURE GOT A NICE VOICE.

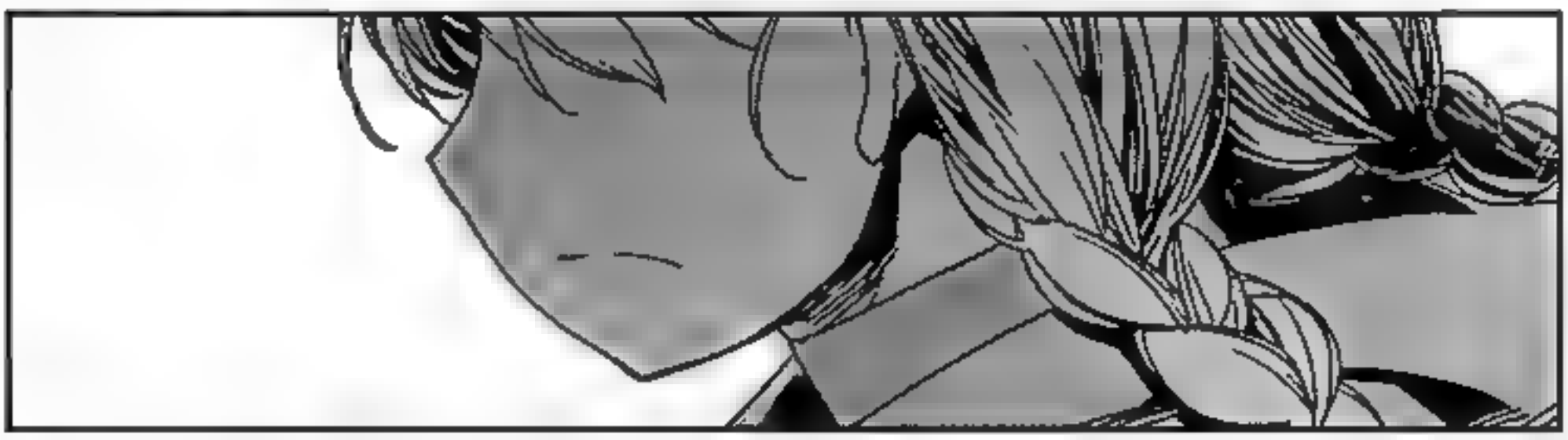
THE ARMY IS HEADING TO THE DEMON WORLD...

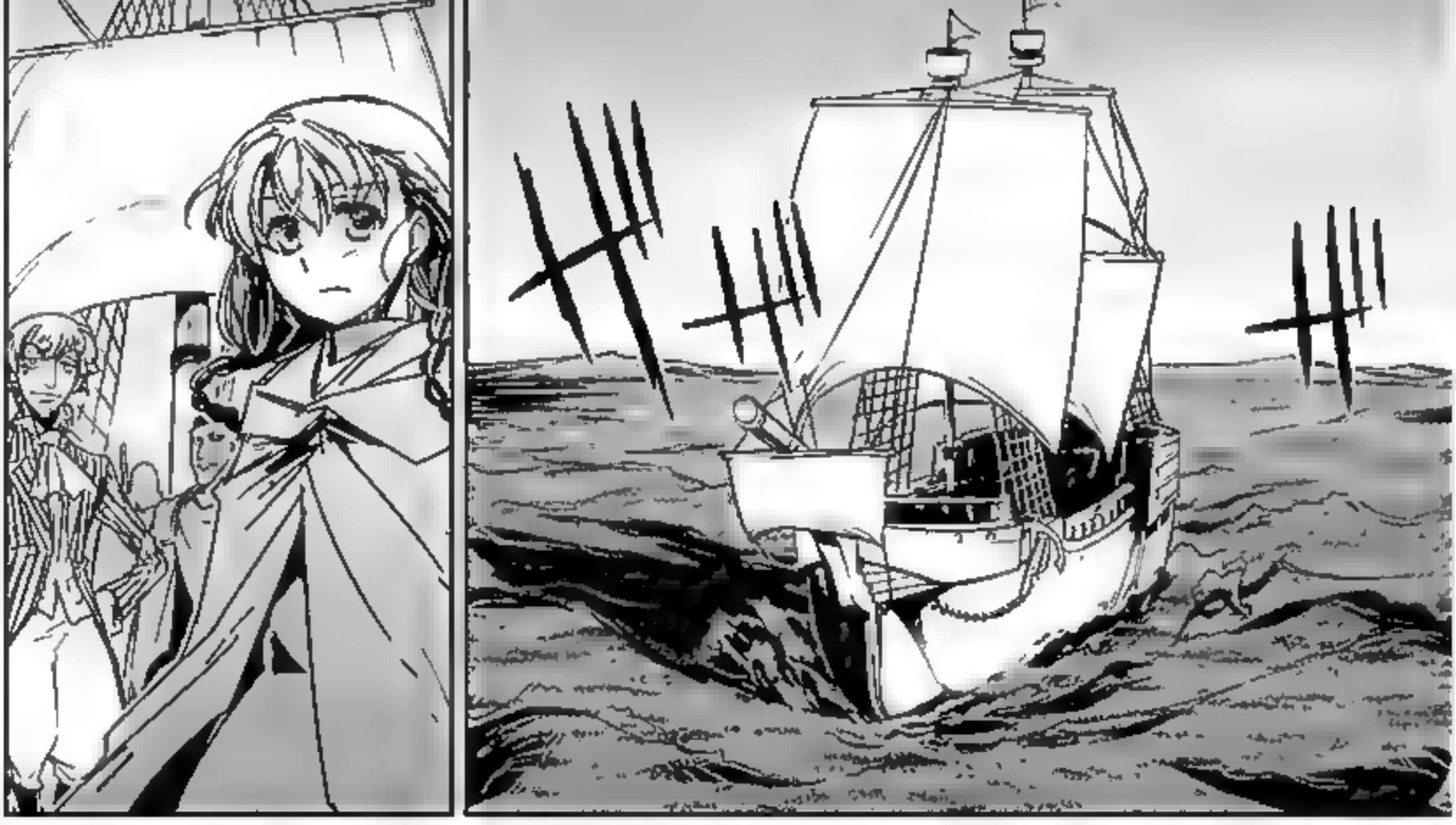
I NEVER THOUGHT THAT I'D BE CROSSING HIS BRIDGE UNDER THESE CIRCUM-STANCES

Chapter 43

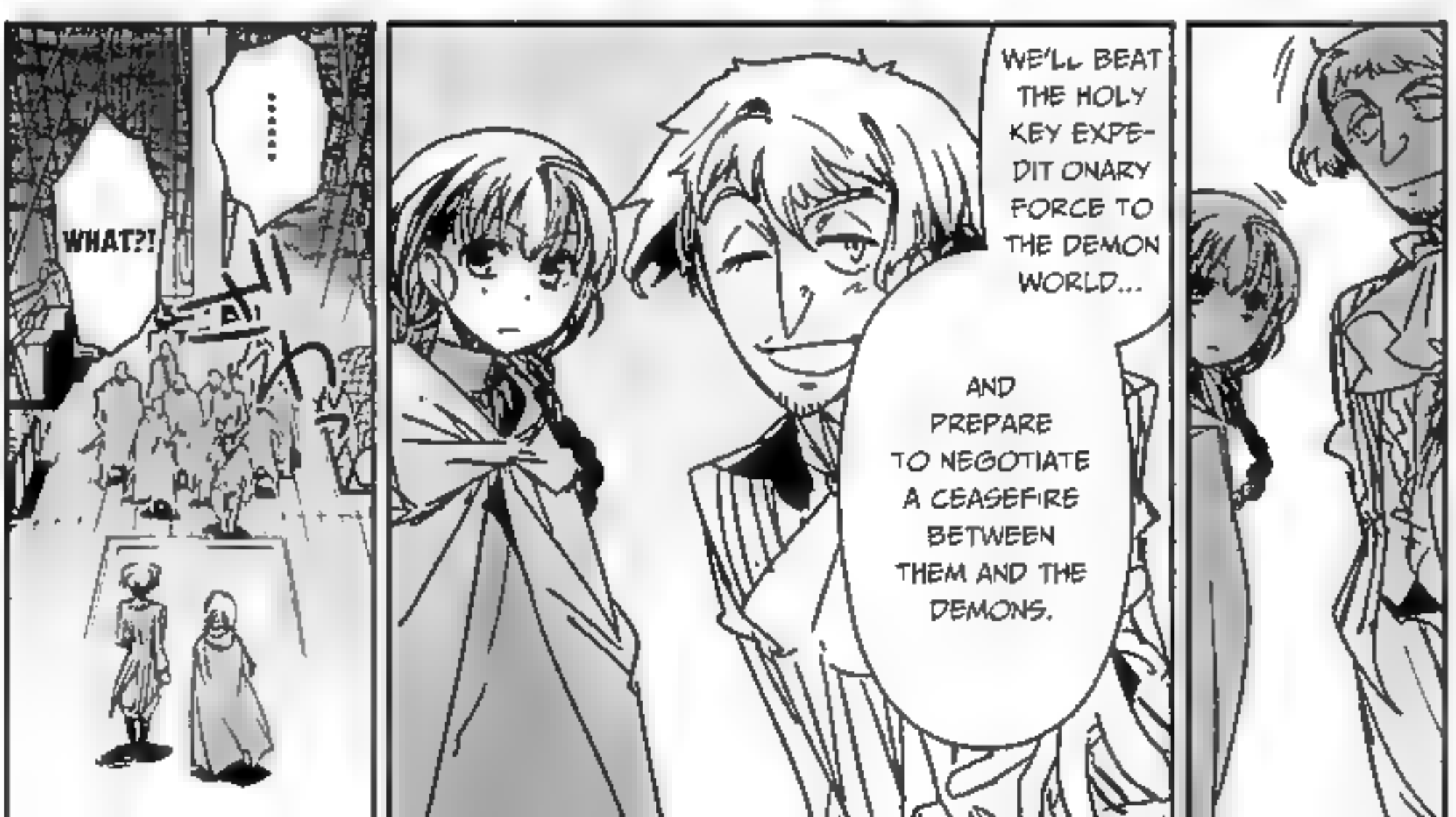
Archenemy and Hero
43rd chapter

THIS CITY... IS REALLY IMPORTANT TO ME





WE'RE AT SEA.
I THINK IT'S HIGH TIME YOU TOLD US YOUR GOALS AND PURPOSE FOR THIS EXPEDITION.
WE KNOW THAT WE'RE HEADING TO THE DEMON WORLD FROM THE ANTARCTIC CONTINENT
BUT THEN WHAT?


.....
WHAT?!
WE'LL BEAT THE HOLY KEY EXPEDITIONARY FORCE TO THE DEMON WORLD...
AND PREPARE TO NEGOTIATE A CEASEFIRE BETWEEN THEM AND THE DEMONS.

AFTER ALL, AFTER HEADING INTO THE DEMON WORLD, THEY CAN'T RETURN HOME.

EMPTY HANDED

WHATEVER THE DEMONS DO, THE EXPEDIT.ONARY FORCE HAS ALREADY COST A FORTUNE

MORE THAN HALF THE CONTINENT'S NATIONS ARE PARTIC.PATING

I DON'T EXPECT TO STOP THE WAR N ANY WHICH WAY.

AND EVEN .F THEY DON'T SIGN T, THE COMMUNICATION SYSTEM ESTAB-LISHED FOR NEGOTIATIONS WILL STILL BE USEFUL.

A CEASEFIRE AGREEMENT WILL COME N HANDY THEN

THEY'LL BE FORCED NTO SOME KND OF COMPROMISE.

WHETHER THE EXPEDITIONARY FORCE WINS OR LOSES..

MISALIGN-MENT?

WHAT?

MY DEOLOGY DIFFERS FROM THE YOUNG NOBLE'S SLIGHTLY

THERE'S A MISALIGNMENT BETWEEN THE DANGER OF THIS WAR AND THE MENTAL TY OF ITS PARTIC.-PANTS.

I REALLY DO WANT TO STOP THE WAR.

BJT I BEL.EVE T WILL BE DIFF.CJLT.

HUMANS ARE FREE CREATURES, AND GOVERN-MENTS SHOULD BE THE SAME.

THEY'RE HUNGRY AND COLD.

EVERYTHING ABOUT T IS AWFUL.

MANY PEOPLE D E.

WAR IS PAINFJL.

THERE MAY BE SOME PROBLEMS .N THIS WORLD THAT CAN ONLY BE RESOLVED THROUGH WAR.

AND WHILE I HATE TO ADMIT IT...

I DON'T BELIEVE THAT I CAN REJECT T FULLY.

THOUGH I HATE WAR. .

I THINK THAT WE SHOULD TRY TO COME TO A CEASE-FIRE AGREEMENT ..

SO THAT WE CAN OFFER A CHANCE TO THOSE WHO TO WANT TO QUIT.

HOWEVER, DOES EVERYONE PART CIPAT NG .N THIS WAR WANT TO BE NVOLVED?

I DON'T THINK SO.

THIS WAR IS MUCH MORE DANGEROUS THAN ANY PREV.OUS ONE

BUT WARS ARE ALWAYS DANGEROUS.

OF ALL THE RISKS INVOLVED.

THIS CURRENT SITUATION HAS ADVANCED DESPITE NOT EVERYONE BE NG FULLY AWARE

SO .. WHAT'S THIS MISALIGNMENT YOU MEN- TIONED?

NO...

PERHAPS EVERYONE IN THE WORLD.

BOTH THE HOLY KEY EXPEDITIONARY FORCE AND THE DEMONS COULD BE DESTROYED.

WHAT ARE YOU ON ABOUT?

?

ONE THAT MAY TAKE MORE THAN 10 TR.ES TO CROSS.

THE HOLY KEY EXPEDITIONARY FORCE AND DEMONS ARE CROSSING A CHILL NGLY DANGER-OUS BRIDGE.

IF YOU ASK ME.

RATE OF ATTRI-T.ON?

THE RATE OF ATTRIT ON.

DEPENDING ON YOUR LUCK, 50 TO 100 MEN WILL BECOME UNABLE TO F.GHT

IF FORCES OF 1000 GO INTO BATTLE AGAINST ONE ANOTHER, IN ONE DAY'S BATTLE AROUND 20 WILL DIE OR BE SERIOUSLY INJURED.

They recover after six months though

ISN'T THAT COMMON SENSE?

IT'S THE NJMBER OF PEOPLE WHO DIE N A SINGLE BATTLE.

What's that?

Who knows

GOT IT?

ONE HUNDRED?!

THE CASUALTIES WILL LIKELY SURPASS 100.

BUT WHEN YOU ADD MUSKETS INTO THAT EQUATION...

I HAVEN'T RESEARCHED IT MUCH...

THEN THERE'S A CHANCE THEY MIGHT RECONCILE THE NEXT DAY.

IF THE DAY ENDS WITH A T.E.

IF THEY'RE EQUALLY MATCHED, THEN THE FIGHT WILL DRAG ON.

UNTIL THEY BECOME EXHAUSTED.

FOR EXAMPLE, SUPPOSE TWO KNIGHTS EQUIPPED WITH ARMOUR AND SWORDS FIGHT

KILLING YOUR ENEMY BEFORE YOU CAN RECONCILE..

IS TERRIFYING BEYOND EXPRESSION.

THE CHANCE THAT'LL HAPPEN GOES DOWN SIGNIFICANTLY

BUT IN A BATTLE WITH MUSKET.

THE TECHNOLOGY IS CERTAINLY WITH.N THEIR REACH.

EVEN .F THEY DIDN'T ..

IS THAT TRUE?!

THE DEMONS HAVE MUSKETS TOO

BESIDES .

THIS BLOOD TH.RSTY GAME OF TUG OF WAR IS WAY TOO DANGEROUS.

NO...

THEY MAY HAVE EVEN MORE POWERFUL WEAPONS

?

MORE BLOOD THAN ALL THE HUMANS AND DEMONS COMB NED.

PERHAPS THE CHANG- ING TIMES DEMAND .

AND THAT WOULD MEAN THE END OF THE WORLD.

. THIS IS A LOT MORE THAN MERCE- NARIES CAN HANDLE

I HAVE A REASONABLE ACQUAINTANCE

I DON'T THINK THAT THEY'LL NEED MUCH CONVINCING.

WHEN IT COMES TO THE DEMONS

WILL ALL THIS TALK OF ATTRITION CONVINCE BOTH SIDES?

SO.

BOILS DOWN TO PROTECTING THE CAPTAIN WHILE SHE'S TRAVELLING THROUGH THE DEMON WORLD?

SO OUR JOB.

KNOWING WHOM YOU'RE DEALING WITH IS A VITAL PART OF NEGOTIATION.

THAT'LL HELP.

She sure is scary when she's sensible

I WON'T BE ALLOWED TO SEE THE LEADERS OF THE HOLY KINGDOM.

EITHER WAY, I'M NOT ANYBODY IMPORTANT

WE'LL NEED TO COME UP WITH SOME PLANS...

IN ANY CASE, WE MUST REACH THE SPIRIT WORLD F.RST.

IT'S A WE RD HOUSE, THOUGH.

I GUESS WE'LL BUILD .T AS NSTRUCTED.

WINTER KINGDOM CAPITAL

THERE ARE ENTRANCES ON THE SECOND FLOOR

IT HAS NO STAIRS.

AND THERE'S A GREAT BIG TREE IN THE MIDDLE OF THE HOUSE

WHO'S GOING TO LIVE HERE? WHO KNOWS. .

I SEE.

GREET THE ENVOY AND ALLOW HIM TO REST.

LONE WINTER KING!

AN ENVOY HAS ARRIVED FROM THE RED HORSE KINGDOM WITH RELIEF SUPPLIES!

WHEN WILL YOU MEET WITH HIM?

AFTER THE BANQUET

YES

THE KING'S PRETTY COOL.
YEAH.
HE'S THE LEADER OF THE SOUTHERN CONFEDERATION.

WELL,

I HAVE THE VERY IMPORTANT JOB OF BEING HER LIAISON.

OH YEAH, DIDN'T THE FAIRY QUEEN LEAVE?

DID YOU NOT GO WITH HER?

Get back to work!

Puppy!

!!!

WHAT?

YOU'RE THE AMBASSADOR?

WELL...

!

YES SIR!

TREASURER!

YES, SIR?

THESE WINTER CLOTHES AND NEW COLD WEATHER OUTFITS...

WE'VE BEGUN TRAINING THE SOLDIERS.

WE HAVE ENOUGH FOR 3000 MEN.

AREN'T YOU GOING...

TO THE DEMON WORLD?

I ALREADY KNOW I CAN'T STOP YOU

SO LET ME PROVIDE LOGISTIC SUPPORT AND HELP YOU PREPARE.

..THANK YOU.

!
SHE'S HERE!

I HAVE COME TO SERVE AS THE RESIDENT AMBASSADOR. I AM THE WINGED FAIRY HAND-MAIDEN.
IT IS A PLEASURE TO MEET YOU.

THIS IS MY BIG SISTER.

YES, SR

GIVE ME THE NEXT DOCUMENT.

I HOPE THEY FINISH BUILDING THE SIGNAL TOWERS SOON.

THEY PROBABLY WON'T BE FINISHED UNTIL NEXT YEAR.

WE REALIZED THE IMPORTANCE OF GUARDING OUR BORDERS AFTER THE LAST BATTLE.

COMMUNI-CATION TOO.

THE GUARDS ARE DOING A FINE JOB.

LARGE WARSHIPS ARE ALSO GATHERING N THE HARBOUR.

I see...

THE HOLY EXPEDIT.ONARY FORCE IS DR.LL.NG ITS SOLD.ERS ..

I HAVE A MESSAGE FROM THE SPIES WE SENT TO THE FORMER WHITE NIGHT KINGDOM.

THEY'LL L.KELY HEAD TO WAR BEFORE LONG.

YES

DOES THIS MEAN THE HOLY KEY EXPEDITIONARY FORCE IS...

TAKE THE PIONEER VILLAGES' BUDGET REPORT TO...

TROOP REVIEW AND MARCHING TRAINING!

PUT THE FIRST BATTALION COMMANDER IN CHARGE OF...

SEND THIS TO THE SEAWALL LORD!

WHAT?

NO, SIR.

FINALLY, LIEJTENANT, I'LL HAVE YOU TRAIN THE GUARDS.

I THOUGHT THAT YOU'D L.KE YOUR OWN RE-SPONSIB.-LIT ES.

OH, WE..L..

WHY ARE YOU ASSIGN.NG JOBS TO EVERYONE?

.....

YOU'RE WRONG, SIR.

. I APPRECIATE T.

NO PROBLEM, SIR

I'LL FOLLOW YOU. .

TO THE ENDS OF THE EARTH

OH?

SIR, HOW ARE YOU FEELING ..

TAKE A LOOK AT THIS!

WHO.

SOME OF OUR MUSKETS WERE STOLEN?

What?!

...!!

COMMANDER

WE FOUND THIS LETTER WITH THE MUSKETS...

I'M GOING TO BORROW THESE

SIGNED THE BUTLER.

THIS IS OUR ENEMY'S NEW WEAPON.
WE MUST DETERMINE ITS STRENGTHS AND WEAKNESSES.
YES, SIR!

A"ﾅｶﾞ
A"ｶｧ
A"ｯ
ｺｰﾝ
ｺｰﾝ
ｺｰﾝ

IT'S A POST-HORSE
A"ｶｶｰ
A"ｶA-
ｶｶ…

I HOPE IT'S NOT BAD NEWS.

GATEWAY CITY
SELF-RULING COMMITTEE

IS IT ABOUT THE CONSTRUCTION OF THE WALL AGAIN?

NO, NOT THIS TIME.

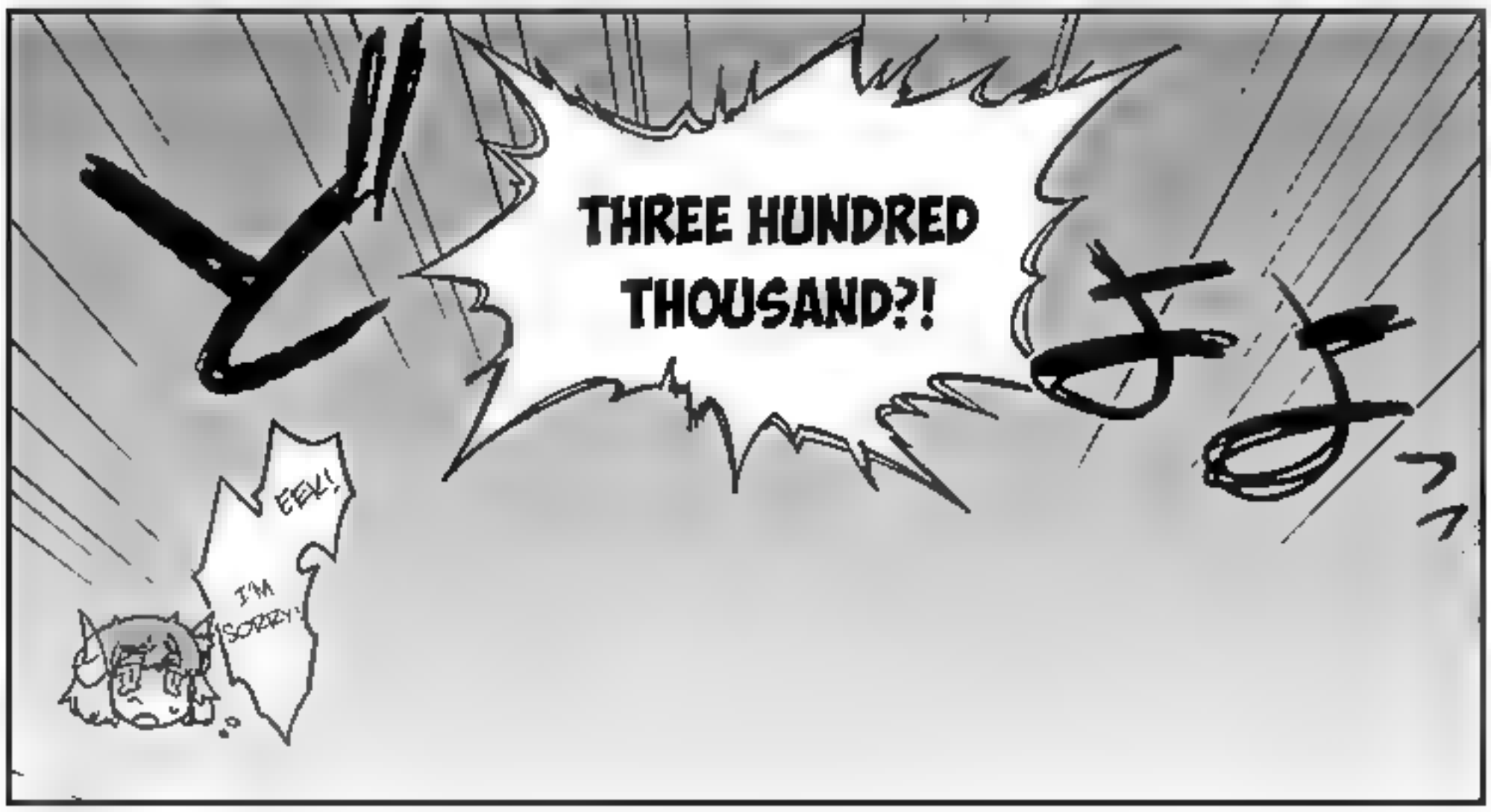
WE HAVE URGENT BUSINESS.

THIS SURE IS A SUDDEN MEETING.

WHAT IS THIS ABOUT?

WE EXPECT A HUMAN ARMY.
TO INVADE THE DEMON WORLD SOON.
THE HOLY KEY EXPEDITIONARY FORCES WE TOLD YOU ABOUT WILL BE READY SOON.

WE PREDICT THEY WILL HAVE OVER 300,000 SOLDIERS.


THREE HUNDRED THOUSAND?!
EEK!
I'M SORRY!

THEY ARE THE HOLY KEY EXPE- DIT ONARY FORCE

THE HUMAN ARMY THAT ONCE CONQUERED THIS CITY

THREE HUNDRED THOU- SAND.

THAT'S SIX T.MES THIS C.TY'S POPULAT ON.

THOSE HUMANS AGAIN!

HOW MANY TIMES ARE THEY GOING TO ATTACK THIS CITY?!

I BELIEVE THAT WE MUST COME TO AN AGREEMENT

THE MAJORITY OF OUR FORCES.

LEFT WITH OUR COMMANDER

AND FURTHERMORE, RIGHT NOW THE CITY ONLY HAS 1,500 GUARDS KEEPING THE PEACE.

THIS CITY DOESN'T HAVE MANY SOLDIERS.

WE HAVE LESS THAN OTHER CITIES OF OUR SIZE.

THE HUMANOID DEMON CLAN..

.THE DRAGON CLAN..

AND THE MECHAN.CAL DEMONS .N THE FORMER BLUE DEMON LANDS MJST BE WARNED.

HUMANOID VALLEY

HOWEVER

THIS CITY MAY NOT BE THE HOLY KEY EX-PEDITIONARY FORCE'S TARGET.

GATEWAY CITY

DRAGON MOUNTAIN RANGE

FORMER BLUE DEMON LAND

GATE

IT'S MORE PROSPEROUS THAN DURING THE SECOND HOLY KEY EXPEDITION.

AND IT'S ALSO A MAJOR TRANSPOR-TATION CENTRE.

THIS CITY HAS THE LARGEST ACCUMULATION OF GOODS IN THE AREA.

YES

PRACTICALLY SPEAKING, IT'S THEIR ONLY OPTION.

BUT ISN'T THIS CITY MOST LIKELY THEIR TARGET?

.....

MAKING IT RIPE FOR THE TAKING.

WHAT SAY THE HUMAN RESIDENTS OF THIS CITY?

I'D LIKE TO HEAR HOW THE CITIZENS FEEL

HUMAN ELDER.

EXCLUDING THE TRAVELLING MERCHANTS, MOST OF THE HUMANS.

HAVE NO PLANS TO RETURN TO THEIR HOMES.

WELL...

HONESTLY, MOST OF THEM HARDLY EVEN UNDERSTAND WHY ALL OF THIS IS GOING ON.

...AT THE VERY LEAST, THEY CONSIDER THEMSELVES RESIDENTS OF THIS CITY.

THOUGH I WOULDN'T SAY THEY CONSIDER THEMSELVES DEMONS.

AND BESIDES, IT'S NOT LIKE THEY'RE TREATED UNFAIRLY.

IF THEY WANTED TO RESCUE THEM THEY SHOULDN'T HAVE ABANDONED THEM IN THE FIRST PLACE.

IF THE HOLY KEY EXPEDITIONARY FORCE IS COMING TO RESCUE HUMAN PRISONERS..

THEN THEY'RE ALREADY TOO LATE.

THAT WOULD BE LUDICROUS!

BJT ON THE OTHER HAND...

IF THEY'RE ACCUSED OF BETRAYING HUMANK.ND....

HE JUST LP AND LEFT WITHOUT A WORD TO THE RESIDENTS

THEY ALL DEEPLY RESENT THE COMMANDER WHO ABANDONED THEM.

THE HUMANS LEFT BEHIND .N THIS CITY...

AND F THEY ACCJSE US OF TREACHERY NOW. .

ABANDONED BY OUR OWN COMMANDER. .

THEN WE WILL HAVE NO MORE LOVE FOR THE HUMAN WORLD

WE HAD NO CHOICE BJT TO FIND A WAY TO LIVE HERE IN THIS C TY.

MANY OF US HUMANS FEEL THIS WAY

SOME DEGREE OF INTERACTION HAS RETURNED.

AND WHILE IT HASN'T REACHED THE LEVEL OF TRADE YET.

HOWEVER..

WE HAVE FINALLY ESTABLISHED CONTACT WITH THE HUMAN WORLD.

MANY CRAFTSMAN AND MERCHANTS CHOSE TO DO THIS.

AS DID ..

THEY INVITED THEM TO COME.

AND TO SETTLE DOWN HERE.

THOSE WHO LIKE THIS CITY SENT LETTERS TO THEIR FAMILIES AND CHILDREN.

MANY PEOPLE FELT THEY COULD MAKE THEIR HOMES HERE ..

AND CONDUCT THEIR LIVES.

IN THIS VIBRANT CITY WHERE DEMONS AND HUMANS COEXIST.

THEY ABANDONED US.

WE WISH THEY WOULD LEAVE JS ALONE

WE HAVE ABSOLJTELY NO DESIRE FOR WAR.

THIS ONCE THRIVING TEMPLE C.TY...

...IS RENEWING ITSELF AS A CITY OF TRADE.

THE GREATEST FAVOUR THEY COULD DO FOR JS WOULD BE TO JUST LEAVE JS ALONE.

WE AGREE.

THERE'S ALWAYS A "BJT".

BUT...

U

THIS TIME HUMANS HAVE BEEN DRAWN TO THE CITY.

JUST AS DEMONS ONCE SLAUGHTERED EACH OTHER,

MANY ARE DRAWN TO THE R.CHES OF COMMERCE.

I..

I'M SORRY

BUT

.WE'RE GOING TO LOSE .

RIGHT?

EXCUSE ME

WHAT IS IT?

NO..

NO MA'AM

I DON'T .

. EVEN HAVE AN OPINION.

DO YOU TH.NK WE SHOULD FIGHT BACK?

YOU'RE .

YOU'RE R.GHT .

THINK ABOUT IT

AN ARMY OF 1,500 DOESN'T STAND A CHANCE AGAINST ONE OF 300,000.

I'M A MUTT

I POSSESS THE BLOOD OF MANY CLANS.

I.

DON'T EVEN KNOW WHICH CLAN I BELONG TO.

MA'AM.

THIS CITY.

IS REALLY IMPORTANT TO ME.

I'M SO HAPPY TO BE ABLE TO PART OF THE GATEWAY CLAN..

I'VE BEGUN TO THINK OF THIS PLACE AS MY HOME

BUT.

THAT'S WHY.

.....

SHE'S RIGHT.

I SUPPOSE IT CAN'T BE HELPED.

THE GATEWAY CLAN VALUES FREEDOM..

IS THAT RIGHT?

. I WISH TO HEAR WHAT THEY THINK

WHETHER T'S FOR RESISTANCE, SURREN- DER.

. OR NEGOTIA- TIONS..

SHOULD PUBL CLY ANNOUNCE THE TRUTH TO ALL RES DENTS

NOW THEN.

THE SELF-RJLING COMMITTEE .

I'D HARDLY CALL .T WISE .

BUT IT CAN'T BE HELPED

SOME MAY YIELD TO THE HUMAN ARMY

WE CAN'T HELP IT F THEY DO

SOME MAY RUN FROM THE DISCJSSION.

I HAVE NO OBJECTIONS.

I WOULD RATHER FOLLOW THE WAY OF THE GATEWAY CLAN THAN BE A WISE MAN THAT HAS LOST HIS WAY.

AMONG DEMONS

EACH CLAN HAS ITS OWN TRADITIONS.

WHETHER TO ABANDON OR PROTECT THIS CITY.

WE MUST DEC.DE

I WANT YOU ALL TO FEEL L.KE IT WAS YOUR CHOICE.

NO MATTER WHAT WHICH WAY THIS MAY TURN OUT..

I HOPE YOU WIL. DISCUSS THIS MATTER WITH YOUR CLOSE FRIENDS AND ALL ES

HOPEFJLLY THIS GREEN SUN WILL LIGHT OUR PATH.

THE HOLY KEY EXPEDITIONARY FORCE RECEIVES

THIS SHOULD DRASTICALLY REDUCE THE AMOUNT OF SUPPLIES.

THE SECRET WORKSHOPS HAVE NEARLY DEPLETED THEIR CHARCOAL RESERVES.

LAKE KINGDOM, CAPITAL ALLIANCE HEADQUARTERS

SIXTY FOUR, SIR

IN HOW MANY CITIES DOES THE ALLIANCE HAVE BANKS?

IF WE WERE TO BUILD MORE IN THE SOUTHERN CONFEDERATION, WE'LL HAVE AROUND 100.

BUT STILL

THIS ISN'T ENOUGH.

MONEY ORDERS?!

BUT ISN'T THAT RISKY?

I KNOW.

INSTRUCT EVERY BRANCH TO PREPARE TO HANDLE "MONEY ORDERS"

MONEY ORDERS EXITS TO AVOID THESE RISKS.

WHEN SENDING CASH.

YOU RUN THE RISK OF LOSING IT TO WEATHER, BANDITS, AND ACC.DENTS.

MONEY ORDERS ARE ONE METHOD FOR SENDING FUNDS TO A DISTANT LAND

FOR EXAMPLE, SUPPOSE THAT .

I EXCHANGE 100 GOLD COINS FOR A DEED IN ONE CITY

KINGDOM A

I CAN THEN EXCHANGE THAT DEED FOR 100 GOLD COINS .N ANOTHER CITY.

THAT'S HOW A MONEY ORDER WORKS.

though in practice a tax is deducted

KINGDOM B

YOU NEED BRANCHES OF THE SAME ORGANISATION IN D FFERENT CITIES

IN ORDER TO MAKE THIS WORK .

THIS ORGANISAT ON ALSO REQUIRES A CERTA.N AMOUNT OF FINANCIAL POWER AND TRUST.

WE'LL CUT INTO THAT PROFIT, WHICH UNTIL NOW THE CHURCH HAS BEEN KEEPING TO ITSELF

WHENEVER THEY SELL A MONEY ORDER, 10 PERCENT OF THAT GOES INTO THE CHURCH'S POCKETS

THE CHURCH OF THE HOLY LIGHT IS USING MONEY ORDERS TO RAISE A COLOSSAL AMOUNT OF MONEY

WILL SUDDENLY DRAW A LOT OF ATTENTION TO ITSELF

OUR ORGANIZATION THAT HAS USED MERCHANTS AND CHANGING SOCIAL CONDITIONS TO CONCEAL OURSELVES

BUT

THE CHURCH HAS COUNTLESS BRANCHES IF WE TAKE THEM HEAD ON.

BUT.

THINK ABOUT IT

WE'LL BE CAREFUL

HOWEVER THE CHURCH

HAS SENT ITS LEADER, THE ARCHBISHOP, AWAY FROM THE GAME BOARD

EVERY ORGANISATION IS WATCHING EAGERLY FOR AN OPPORTUNITY TO EXPAND ITS GRASP

THIS CONTINENT IS IN THE MIDDLE OF POLITICAL, MILITARY, AND CULTURAL UPHEAVAL.

AS ANOTHER PLAYER, I CAN'T JUST LET THIS CHANCE SLIP BY

ICE KINGDOM, ROYAL PALACE

OF COURSE

CAN WE WIN?

LET ME GO!

I HAVE DELICIOUS FOOD AND GRACEFUL MUSIC WAITING FOR ME!

YOUR MAJESTY!

DON'T RUN AWAY!

トテチャッ

YOUR MAJESTY

YOUR MAJES-TY?

NEW LETTERS HAVE ARRIVED

SO THE YOUNG NOBLE ARRANGED FOR ALL THE NFORMATION TO BE COLLECTED HERE.

THIS IS YOUR SPECIALITY

I WISH I COULD PUSH ALL OF THIS WORK ONTO THAT GOOD-FOR-NOTHING .

ALTHOUGH I WASN'T QUITE EXPECTING THIS MANY LETTERS..

WORD OF THE SMALLPOX VACCINE IS OUT...

WHAT?

SENT TO THE LAKE KINGDOM AND TREETOP K.NGDOM DELIVERED HERE

WE'RE HAVING ALL THE LETTERS

IT'S MOSTLY TRASH

"THE SMALLPOX VACCINE SHOULD BELONG TO EVERYONE, GIVE US THE VACCINE SO THAT WE MAY RESEARCH IT"

"REVEAL YOUR MEDICAL SECRETS AND SWEAR FEALTY TO OUR NATION"

"IF YOU DO NOT WISH TO FALL PREY TO OUR HEROIC SOLDIERS..."

"AS A KINGDOM THAT SHARES YOUR SENSE OF PUBLIC DUTY..."

"PLEASE DONATE YOUR MEDICINE TO OUR TERRITORY"

WE MUST SEND VACCINES AND MONKS IMMEDIATELY!

THIS IS FROM THE FRONTIER TOWN IN THE BRINE KINGDOM

"HELLO, YOUR MAJESTY. ALL THE ADULTS IN OUR VILLAGE...

COLLAPSED FROM SMALLPOX AND TURNED BLACK. WE HAVE NO FOOD...

PLEASE HELP US"

SEND SOMEONE TO CONFIRM THEIR AUTHENTICITY AT ONCE!

.....

YES, MA'AM!

WE ALSO BELIEVE THAT THEY USE THE SAME PAPER AND INK.

ALL 24 OF THEM ARE WRITTEN IN PRECISELY THE SAME WAY

WE'VE RECEIVED NUMEROUS LETTERS LIKE THIS ONE

NO.

WAIT A MINUTE.

WE MUST BE CAREFUL WITH HOW WE HANDLE T..

INFORMATION ABOUT THE SMALLPOX VACCINE..

SEEMS TO HAVE MADE A SPLASH IN EVERY KINGDOM. .

Please return to your room and keep working

I CAN'T DECIDE ON MY OWN HOW TO HANDLE REQUESTS FOR ASSISTANCE FROM DECENT KINGDOMS

WE'LL DISCUSS THIS IN A CONFEDERATION MEET NG.

WOW.

THERE'S RED DIRT EVERY-WHERE YOU LOOK.

AND IS THAT GREEN LIGHT THE DEMON WORLD'S SUN?

PROXY!

THAT'S RIGHT.

NOW THAT WE'VE ARRIVED N THE SPIR.T WORLD, TELL JS

TELL US WHAT YOU'RE PLANNING NEXT.

..WE'LL IGNORE THE DEMONS FOR NOW.

WE'LL START WITH THE HUMANS OF THE EXPEDI- TIONARY FORCES.

AS I TOLD YOU ALL THE OTHER DAY, THE GOAL OF THIS JOURNEY

IS TO GIVE THE DEMONS AND EXPE- DIT ONARY FORCE A CHANCE TO STOP THE HOSTILITIES.

YES.

AT THE VERY LEAST, IT'S NOT IMPOSSIBLE.

AND YOU THINK THIS'LL WORK?

THEIR FOUNDA-TION?

THEIR FOUNDA-TION.

WE'LL TAKE AWAY THE EXPEDITIONARY FORCE'S REASON TO FIGHT.

HOW WILL YOU DO IT?

SEE YOU LATER

OKAY

THERE'S SOMETHING THAT I NEED TO DO THAT

BEFORE WE MEET WITH THEM..

WE MUST ESTABLISH NEGOTIATIONS..

I'M HEADING TO GATEWAY CITY, THE LARGEST TRADE CITY N THIS AREA.

WE NEED INFORMATION AND SUPPLIES.

I have some research I need to do as well

WHERE ARE YOU GOING?

SERIOUSLY, BRO?

I'LL BE GOING AWAY FOR A WHILE

I'M KIND OF MISSING WOMEN AND ALCOHOL TOO.

I'D LIKE TO TAKE A BATH.

WHY ARE YOU REALLY LEAVING?

I'VE TALKED TO HER ABOUT IT.

I'LL MEET YOU AT YOUR NEXT DESTINATION.

Well

I'LL DO MY JOB.

DON'T WORRY.

THE FIERY MOUNTAIN RANGE AT THE CENTRE OF THE DRAGON CLAN'S LAND.

DRAGON TERRITORY

WE'RE GOING WITH THE PROXY THEN?

WHERE ARE WE HEADED?

DRAGON CLAN!?

FIERY MOUNTAIN RANGE...?

RUMOURED TO BE THE STRONGEST OF THE DEMON CLANS?

YES

THEY'RE ONE OF THE DEMON WORLD'S OLDEST AND MOST AFFLUENT CLANS

I MJST BORROW A 10,000 YEAR OLD TREASURE FROM THE DRAGON CLAN.

THIS...

IS THE IMPROVED MUSKET...?!

IT'S DONE.

Inside?

WHAT'S THIS?

IT DOESN'T LOOK DIFFERENT.

NOT ON THE OUTSIDE.

LOOK INSIDE THE BARREL.

YES

GROOVES?

THEY'RE SPIRALLING TOWARDS THE INSIDE..

THIS IS THE IMPROVED MJSKET.

THE RIFLE.

WE NEED TO COME JP WITH A STRATEGY TO FIGHT ALL THOSE MUSKETS WITH ONLY A FEW R.FLES.

OUR PRODUCTION DOESN'T COMPARE TO THAT OF THE HOLY KNGDOM'S

YES?

IT SHOULD MEET MOST OF YOUR DEMANDS

HOW-EVER...

DOES IT WORK?

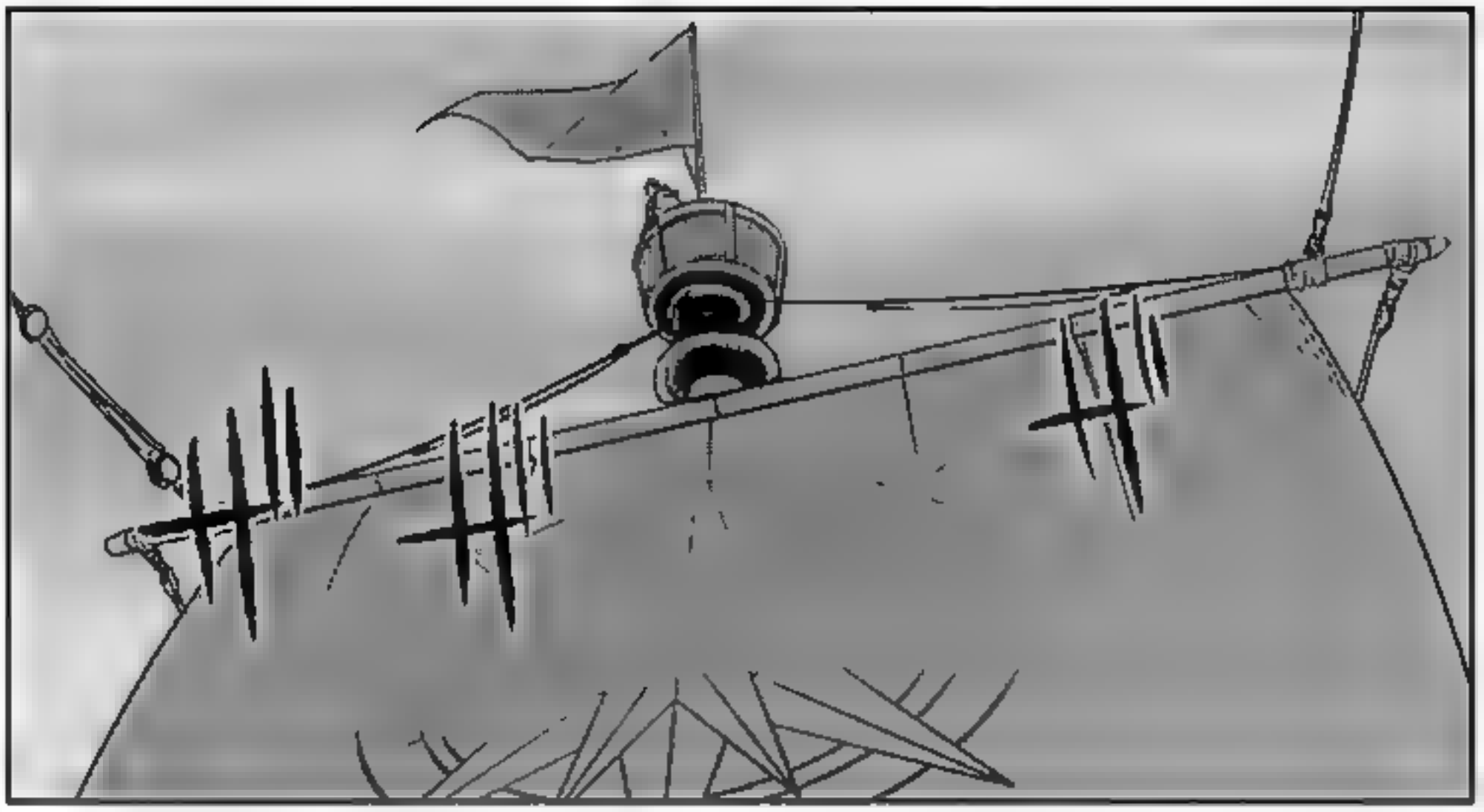
I'M SORRY, BUT THIS IS ALL I CAN DO.

I'VE HIRED CRAFTSMEN N THE IRON KINGDOM

TO KEEP PRODUCING MORE OF THEM

THERE IS SOMETHING I MUST DO

AS THE DEMON QUEEN.



WE HAVE ROUGHLY 243,000 TROOPS

OF THOSE, 100,000 ARE MUSKET MEN.

THE REMAINING 108,000 CONSIST OF SPEARMEN AND MEN CARRYING GREAT SHIELDS.

OVER 200,000 SERFS TURNED INFANTRY-MEN.

AS WELL AS 80,000 NON-MILITARY PARTICIPANTS.

10,000 OF WHICH ARE MOUNTED

WE ALSO HAVE 35,000 NOBLE SOLDIERS.

DON'T BE THAT WAY

I DON'T LIKE THE IDEA OF NON-MILITARY PARTICIPANTS.

OUR ARMY STILL WOULDN'T FUNCTION.

WITHOUT THEM, EVEN WITH ALL OF THE TRANSPORT COMPANIES IN THE WORLD ON OUR SIDE

THEY'RE MERCHANTS

THEY'RE CRAFTSMEN AND KITCHEN MAIDS.

NO MAN HAS EVER LED AN ARMY THIS LARGE

THE VIEW IS MAG-N.FiCENT

HA.

I'M MORE NTER-ESTED IN THE MOVEMENTS OF THE CHURCH OF THE HOLY LIGHT

WITH AN ARMY THIS LARGE BOTH THE DEMONS AND THE SOUTHERN CONFEDERATIONS ARE BENEATH OUR NOTICE

THE EXPEDITIONARY FORCE WAS DISPATCHED UNDER THE GUISE OF RELIGIOUS PURPOSES.

BUT IT'S STRANGE FOR THE ARCHBISHOP TO ACCOMPANY THE ARMY

HOWEVER, AS LONG AS WE REMAIN IN COMMAND

WE REMAIN N CONTROL.

BESIDES

WE'VE ACQUIRED A MYSTERIOUS BUT FORMIDABLE ALLY

YOU'RE EATING? PLEASE EXCUSE US

NO WORRIES.

SORRY I STARTED EAT.NG WITHOUT YOU.

HOW DOES IT TASTE?

IT'S GREAT

THIS MEAT IS EXCELLENT

YEAH.

NO HUMAN KNOWS MORE THAN I DO ABOUT THE DEMON WORLD AND DEMONS.

A DEMON WORLD GUIDE.

WE COULDN'T ASK FOR A MORE DEPENDABLE ALLY.

WE EXPECT GREAT THINGS FROM YOU..

HERO.

SURE.

LEAVE IT TO ME

END Chapter 43

This city ... s rea lv important to me

REFLECTED IN THOSE EYES

Heh hen

Han

Ha ha

Hehe

Ha

Ha

Haha

ILLUSTRATION GALLERY

MAOYUU MAOU YUUSHA

"BECOME MINE, HERO" - "I REFUSE!"

Archenemy and Hero

Volume 13

Manga by **Ishida Akira** Original Story by **Touno Mamare**

Original Characters by Mizudama Mitsunojo / toi8

END

コラムページ
竹之内大輔(レッカ社)
野村昌陲

角川コミックス・エース
まおゆう魔王勇者「この我のものとなれ、勇者よ」「断る！」(13)

漫画：石田あきら
原作：橙乃ままれ
キャラクター原案：水玉螢之丞・toi8

©Akira ISHIDA 2015
©2011 Touno Mamare

2015年1月26日 発行

本電子書籍は下記にもとづいて制作しました
角川コミックス・エース『まおゆう魔王勇者「この我のものとなれ、勇者よ」「断る！」(13)』
2015年1月26日初版発行

発行者　堀内大示
発行所　株式会社KADOKAWA
http://www.kadokawa.co.jp/

〒102-8177　東京都千代田区富士見2-13-3
03-3238-8745(営業)
編集　角川書店
〒102-8078　東京都千代田区富士見1-8-19
03-3238-8719(編集部)

装幀・デザイン：沼利光（D式Graphics）

本作品の全部または一部を無断で複製、転載、配信、送信したり、
ホームページ上に転載することを禁止します。
また、本作品の内容を無断で改変、改ざん等を行うことも禁止します。
本作品購入時にご承諾いただいた規約により、有償・無償にかかわらず
本作品を第三者に譲渡することはできません。
本作品を示すサムネイルなどのイメージ画像は、再ダウンロード時に
予告なく変更される場合があります。
ご覧になるリーディングシステムにより、表示の差が認められることがあります。
この物語はフィクションであり、実在の人物・団体とは関係がございません。